

”اوراقِ گل“

ادبی و تہذیبی روایت کا ایک اہم ماخذ

مشاہیر ادب سے ملاقات اور ان کے بابت بیش از بیش معلومات حاصل کرنے کی خواہش، ادب کا اہم شعبہ شاعری کی جاتی ہے۔ اس خواہش کی ارتقائی شکل تذکروں کی صورت میں ظہور پذیر ہوئی۔ بعد ازاں تذکرہ نگاری کو بھی ایسا فروغ حاصل ہوا کہ صرف اردو شعرا کے کم و بیش ڈیڑھ سو مطبوعہ تذکرے دست یاب ہیں، جب کہ متعدد تذکرے ہنوز منتظر اشاعت ہیں۔ مشاہیر شعرا کے سوانح اور کلام کی جمع آوری کی روایت بیسویں صدی کے نصف اول میں بھی پوری سرگرمی کے ساتھ جاری رہی اور ہمیں اس نوعیت کی متعدد کاوشیں ملتی ہیں جن میں ”سختستان“، ”نگار کاغزل نمبر“، اور ”اوراقِ گل“ نمایاں ہیں۔ اس عہد میں مشاہیر اور شعرا سے براہ راست تعارف اور ان کے متعلق درست ترین معلومات حاصل کرنے کے لیے متعدد ذرائع اختیار کیے گئے۔

۱۔ اداروں، کمیٹیوں اور ادبی تنظیموں نے مشاعرے منعقد کیے اور اس موقع پر شرکا سے ان کے سوانح حاصل کر کے مشاعروں کی روداد کے ساتھ شائع کر دیا۔ اس کی بہترین مثال ”سختستان“ ہے۔

۲۔ رسائل نے ایسے انتخابات شائع کیے کہ جن میں ادبا و شعرا کے مختصر خودنوشت سوانح شامل تھے۔ اس کی بہترین مثال ”نگار ۱۹۴۰ء کاغزل نمبر“ ہے۔

۳۔ صاحب حیثیت شخصیات نے منتخب شعرا کو بلا کر محفل مشاعرہ منعقد کی اور اس دوران شرکا سے ان کی مختصر خودنوشت حاصل کر کے رودادِ مشاعرہ کے ساتھ شائع کر دی گئی۔ اس کی بہترین مثال ”اوراقِ گل“ ہے۔

زیر نظر مضمون میں ”اوراقِ گل“ کا تعارف اور سوانحی حصے کا انتخاب پیش کیا جاتا ہے۔

(۱)

رام پور کا شمار ہندوستان کی اہم ریاستوں میں ہوتا تھا۔ وہاں کے نوابین کے علمی و ادبی ذوق نے آہستہ آہستہ رام پور کو ایک ادبی اسکول کی حیثیت دے دی اور ۱۸۵۷ء کی جنگ آزادی کے بعد سے تو اُس زمانے کے پیش تر علم و فن اور ادب کی قابل ذکر ہستیوں کا بجا و مسکن بن گیا۔ رام پور کے نواب رضا علی خان بہادر کی اعانت و مشاورت کے بعد ”بزمِ سخن“ کے نام سے غالباً ۱۹۴۰ء میں ایک ادبی تنظیم قائم کی گئی۔ اس تنظیم نے دو سال تک رام پور میں مشاعرے منعقد کیے۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ یہ مشاعرے نہایت محدود سطح پر منعقد کئے جاتے تھے۔ ”اوراقِ گل“ کے مرتب ضمیر ہاشمی (ڈپٹی ریویونیٹرمسٹر رام پور) رقم طراز ہیں:

”بزمِ سخن نے پہلا عملی قدم اٹھایا اور یہ طے کیا کہ ملک کے مشہور شعرا کو دو دو تین تین کر کے رام پور میں دعوت دی جائے کہ وہ یہاں تشریف لاکر بزم کے جلسے میں اپنا منتخب کلام سنائیں اور آخر میں ایک مجموعہ شائع کیا جائے جس میں ہر شاعر کا منتخب کلام، تصویر، سوانح اور تحریر کے عکس بھی شامل ہوں۔“

”شعرا سے استدعا یہ تھی کہ وہ اپنے منتخب کلام، حالات زندگی، تصویر اور تحریر کے ساتھ حسب ذیل سوالوں کے جواب، قبل از تشریف آوری روانہ فرمادیں۔

- ۱۔ شاعر کے نزدیک شاعری کا کون سا پہلو اہم ہے: اقتصادی، معاشرتی یا روحانی؟
- ۲۔ شاعر کی نظر میں ہندی، سنسکرت وغیرہ کے الفاظ کا شمول کس حد تک مناسب ہے؟
- ۳۔ شاعر کی نظر میں اردو ادب کی خدمت کس نہج سے ہونا چاہیے؟
- ۴۔ شعر کے لیے ردیف، قافیہ کی پابندی کہاں تک ضروری ہے؟
- ۵۔ شاعر کے ورد و زباں، کسی دوسرے شاعر کے چند منتخب اور پسندیدہ اشعار۔
- ۶۔ نظم اور غزل میں کس کو بہتر استاد مانتے ہیں متقدمین، متوسطین اور متاخرین شعرا میں سے۔“

”چنانچہ دورِ حاضر کے مشہور شعرا میں سے منتخب حضرات کو دعوت نامے روانہ کیے گئے۔ چند اصحاب بہ خوشی تیار ہو گئے، کچھ نے شرائط منظور کرائیں، اور بعض نے سعادت

مندی کا ثبوت طلب کیا۔۔۔ بہر حال فی الجملہ سب نے کمالِ عنایت و کرم کا اظہار کیا، اپنا وقت صرف کیا، سفر کی تکالیف برداشت کیں۔ یہ سلسلہ کم و بیش دو برس جاری رہا۔“
 ”اور اقی گل“ میں شامل شعرا مندرجہ ذیل تاریخوں میں رام پور آئے۔

- ۱۔ آرزو لکھنوی۔ ۲، مئی ۱۹۴۱ء
- ۲۔ آزاد انصاری۔ ۲۲، نومبر ۱۹۴۱ء
- ۳۔ اثر رام پوری۔ ۲۰، فروری ۱۹۴۲ء
- ۴۔ اثر صہبائی۔ ۲۳، دسمبر ۱۹۴۱ء
- ۵۔ اثر لکھنوی۔ یہ خود نہیں آئے اپنا کلام، سوانح اور ۱۹۳۷ء کی دستخط شدہ ایک تصویر ارسال کر دی۔
- ۶۔ احسان دانش۔ ۱۳، اپریل ۱۹۴۱ء
- ۷۔ اختر شیرانی۔ ۲۴، دسمبر ۱۹۴۰ء
- ۸۔ امین حزیں۔ ۲۳، دسمبر ۱۹۴۱ء
- ۹۔ بے خود دہلوی۔ ۲۳، مارچ ۱۹۴۱ء
- ۱۰۔ ثاقب لکھنوی۔ ۲۳، مارچ ۱۹۴۱ء
- ۱۱۔ جگر مراد آبادی۔ ۲۴، دسمبر ۱۹۴۰ء
- ۱۲۔ جلیل مانگ پوری۔ یہ خود تشریف نہیں لائے۔ انہوں نے اپنی تصویر، سوانح اور انتخاب ارسال کیا۔
- ۱۳۔ جوش ملیح آبادی۔ ۶، فروری ۱۹۴۲ء
- ۱۴۔ حسرت موہانی۔ ۱۸، نومبر ۱۹۴۱ء
- ۱۵۔ حفیظ جالندھری۔ ۱۷، فروری ۱۹۴۲ء
- ۱۶۔ آل رضا لکھنوی۔ ۲۳، مارچ ۱۹۴۱ء
- ۱۷۔ روش صدیقی۔ ۱۳، اپریل ۱۹۴۱ء
- ۱۸۔ ساحر دہلوی۔ ۲۳، مارچ ۱۹۴۱ء
- ۱۹۔ ساغر نظامی۔ ۲۲، مارچ ۱۹۴۱ء
- ۲۰۔ سائل دہلوی۔ بہ وجہ غلالت خود نہ آسکے، اپنی تصویر، سوانح اور کلام ارسال کیا۔

- ۲۱۔ سیما ب اکبر آبادی۔ ۲۳، مارچ ۱۹۴۱ء
- ۲۲۔ صفی لکھنوی۔ بدوجہ علالت خود نہ آسکے، اپنی تصویر، سوانح اور کلام ارسال کیا۔
- ۲۳۔ فراق گورکھ پوری۔ ۱۱، مئی ۱۹۴۱ء
- ۲۴۔ کیفی دہلوی۔ ۲۲، مارچ ۱۹۴۱ء
- ۲۵۔ ماہر القادری۔ ۱۳، جنوری ۱۹۴۱ء
- ۲۶۔ تلوک چند محروم۔ ۲۲، نومبر ۱۹۴۱ء
- ۲۷۔ آنند نرائن ملہا۔ ۱۳، جنوری ۱۹۴۱ء
- ۲۸۔ نوح ناروی۔ ۲۳، دسمبر ۱۹۴۱ء
- ۲۹۔ وحشت کلکتوی۔ بدوجہ علالت خود تشریف نہ لاسکے، سوانح، تصویر اور انتخاب کلام ارسال کیا۔

”اوراقِ گل“ کی ترتیب میں الف بائی طریقہ کار کو ملحوظ رکھا گیا ہے۔ اس کتاب میں اشخاص، اقوام و فرق، مقامات، ادارے اور کتب کا ایک اشاریہ بھی شامل کیا گیا ہے۔ جس سے اندازہ ہوتا ہے کہ عرشی صاحب کی زیر نگرانی مرتب ہونے والی کتب کا معیار کتنا سائنٹی فک تھا۔ بزمِ سخن کی جانب سے منعقد محفلِ مشاعرہ میں سے ۲۹، اہم ترین شعرا کے خود کردہ انتخاب کلام، مختصر خودنوشت سوانح اور نوابی اہتمام سے کھینچی گئی تصویر کے ساتھ یہ مجموعہ ”اوراقِ گل“ کے عنوان سے سلسلہ مطبوعات کتب خانہ رام پور نمبر ۶ کے تحت ۱۹۴۴ء میں آرٹ پیپر پر ۲۶ صفحات پر شائع کیا گیا۔

(۲)

”اوراقِ گل“ متعدد وجوہ کی بنا پر نہایت اہمیت کا حامل ہے۔

۱۔ اس مجموعے میں متعدد شعرا کا وہ کلام درج ہے جو ان کے کسی بھی مجموعے میں شامل نہیں۔ مثلاً آلِ رضا لکھنوی، ڈاکٹر محمد نقوی نے آلِ رضا پر پی ایچ ڈی کیا ہے۔ دورانِ تحقیق جب میں نے انھیں ”اوراقِ گل“ مطالعہ کے لیے دی تو انھوں نے بتایا کہ اس میں شامل آلِ رضا کا کلام ان کے کسی مجموعے میں شامل نہیں ہے بلکہ ان کی خودنوشت سوانح بھی ایک ادبی انکشاف سے کم نہیں۔ میرا خیال ہے یہ صورتِ حال متعدد دیگر شعرا کے ساتھ بھی ہے۔

۲۔ جیسا کہ اوراقِ گل کے مرتب ضمیر ہاشمی نے وضاحت کر دی ہے کہ ہر شاعر نے اپنے حالاتِ زندگی بہ قلم خود لکھ کر دیے ہیں۔ اس لحاظ سے دیکھا جائے تو اوراقِ گل میں شامل مواد، مذکورہ شخصیات کی زندگی، ادبی سرگرمیوں، سماجی کارگزاریوں اور تخلیقی خدمات کا نہایت اہم ماخذ ہے۔

۳۔ شعرا سے جو چھ سوالات کئے گئے تھے ان کے جوابات بہت اہمیت کے حامل ہیں۔ ان سوالوں سے ہر شاعر کی ذہنی کیفیت، ادب اور معاصر مسائل و ضروریات کے بابت ان کے نکتہ نظر کی وضاحتی صورت سامنے آتی ہے۔ ان جوابات سے مذکورہ شعرا کے فکری رجحانات اور ادب کی تفہیم کے حوالے سے ان کی عملی سرگرمیوں کا بھی ادراک ہوتا ہے۔ تنقیدی نقطہ نگاہ سے مذکورہ جوابات بجائے خود اک نظر یاتی نقطہ نگاہ کے حامل ہیں۔

مذکورہ بالا خصوصیات اور اس کی تحقیقی اہمیت کے پیش نظر مناسب جانا گیا کہ ”اوراقِ گل“ میں سے سوانح اور جوابات کا حصہ نکال کر علیحدہ شائع کر دیا جائے۔ واضح ہو کہ ”اوراقِ گل“ اگر نایاب نہیں تو انتہائی کم یاب کے ذیل میں ضرور آتی ہے۔ راقم کے نسخے میں امتیاز علی خاں عرشی کے صاحبزادے اکبر علی خاں کی ایک قلمی تحریر بھی شامل ہے جس پر ۱۹۷۹ء کی تاریخ درج ہے اس تحریر کو اس لیے نقل کیا جا رہا ہے کہ اس سے اوراقِ گل کی ترتیب کے کام پر مزید روشنی پڑتی ہے۔ ضمیر ہاشمی رقم طراز ہیں:

”اس کتاب کے ساتھ میرا ایک عجیب تعلق ہے۔ جب یہ کتاب ترتیب کی منزل سے گزر رہی تھی اس وقت میری عمر کل نو سال کی تھی، مگر میں اس کی ترتیب میں ابا مرحوم کے ساتھ شریک تھا۔ گرمی کے دن تھے اور میں نے ابا کے ساتھ بیٹھ کر اس کی کاپیاں پڑھوائی تھیں۔ وہ کتابت شدہ کاپیاں پڑھتے جاتے تھے اور میں، اگر اصل سے کہیں اختلاف کا تب نے کیا ہوتا تھا، تو اس کو بتاتا جاتا تھا اور ابا کتابت شدہ کاپی میں اسی کے مطابق تصحیح کرتے جاتے تھے۔ آج کل نو برس کے بچے اس کتاب کو ٹھیک ٹھیک پڑھ بھی نہیں سکیں گے۔ خدا نخواستہ یہ نہ سمجھنا کہ میں اپنی غیر معمولی ذہانت کی بات کر رہا ہوں، بلکہ اپنے گھر کے ماحول اور اپنی پیدائشی ادبی دل چسپی کی بات بتا رہا ہوں۔ کم سے کم میرا المیہ یہ ہے کہ میرے بچوں میں سے کسی کو اپنے باپ کی دل چسپیوں میں کوئی کشش نظر نہیں آتی۔ شاید

ہر عہد اپنے ساتھ الگ دل چسپیاں لاتا ہے۔ کم سے کم میری زندگی کی دو بڑی محرومیوں میں سے ایک یہ بھی ہے۔

(۳)

اب ذیل میں شعرا کے سوانحی حالات پیش کیے جاتے ہیں۔

۱۔ آرزو لکھنوی:

سید انوار حسین نام، منجھو صاحب عرف، اور آرزو تخلص ہے۔ والد کا نام میر ذاکر حسین یاس اور سال ولادت ۱۲۸۹ ہجری ہے۔ ان کے مورث اعلیٰ عالم گیر کے عہد میں ہرات سے ہندوستان آکر فوج میں ملازم ہوئے اور اجمیر (راجپوتانہ) میں قیام کیا؛ پھر لکھنؤ چلے آئے اور یہیں مستقل سکونت اختیار کر لی۔

حضرت آرزو کا درمیانی قد، آفتابی چہرہ اور گندمی رنگ ہے۔ کشادہ پیشانی سے متانت، سنجیدگی اور فراخ حوصلگی کا پتا چلتا ہے۔ تواضع، انکسار، اور خلوص ان کی نمایاں خصوصیات ہیں۔ ذوق شاعری فطری ہے اور بہت کم عمری سے شعر کہتے ہیں۔ ان کے والد کو اس شوق کا پتا چلا، تو ہم راہ لے جا کر حضرت جلال لکھنوی کا شاگرد کرادیا۔ اُس وقت ان کی عمر ۱۳ سال کی تھی۔ رفتہ رفتہ مشق سخن اس درجہ بڑھی کہ جلال اپنے دوسرے شاگردوں کی غزلیں اصلاح کے لیے ان کے پاس بھیج دیا کرتے تھے۔

تصانیف میں تین دیوان حسب ذیل ناموں سے طبع ہو چکے ہیں:-

- ۱۔ فغان آرزو: اس میں ۱۵ سال سے ۲۵ سال تک کی عمر کا کلام ہے۔
 - ۲۔ جان آرزو: اس میں ۳۵ سال کی عمر کے بعد کا کلام ہے۔
 - ۳۔ سُرلی بانسری: اس میں تیسرے دور کا کلام جمع کیا ہے اور یہ خصوصیت ہے کہ اشعار میں عربی یا فارسی لفظ بالکل استعمال نہیں ہوئے ہیں۔
- عرصے تک کلکتے میں سکونت رہی۔ آج کل بمبئی میں مقیم ہیں۔

۲۔ آزاد انصاری:

الطاف احمد نام، ابوالاحسان کنیت، اور آزاد تخلص ہے۔ نسلاً انصاری اور سہارن پور کے

باشندے ہیں۔

ناگ پور میں، جہاں ان کے والد اور سیر تھے، ۲۷ جب ۱۲۸۸ء کو ان کی ولادت ہوئی، اور نظیر حسین تاریخی نام رکھا گیا۔ سات سال کی عمر میں والد کا سایہ سر سے اٹھ گیا، تو نانا کی پرورش میں آگئے۔ آٹھ نو سال کی عمر میں قرآن مجید ختم کر کے، مولوی عبداللہ انصاری سے گلاوٹی میں فارسی، اور مولوی صدیق علی سے مالیر کوٹلے میں عربی کی ابتدائی تعلیم حاصل کی۔ اس زمانے میں نانا کا انتقال ہو گیا اور یہ سہارن پور چلے آئے۔ یہاں آ کر حافظ نیاز علی بریلوی سے فارسی کی اور مولوی بشیر احمد علی گڑھی سے عربی کی تکمیل کی۔ ابھی ۱۸، ۱۹ سال کی عمر تھی کہ شادی ہو گئی، اور مزید تعلیم کا سلسلہ ختم ہو گیا؛ لیکن کچھ عرصے کے بعد معاشی ضروریات کے تحت حکیم نور احمد سہارن پوری اور ڈاکٹر احمد خاں لکھنوی سے طب پڑھی۔ ۱۹۰۰ء سے ۱۹۲۳ء تک طبابت ہی ذریعہ معاش رہا۔ اس کے بعد حیدرآباد جا کر عینک فروشی اختیار کی، جو اب تک جاری ہے۔

آزاد، اوسط قد، گندی رنگ، چھریرے جسم اور موزوں خدو خال کے شاعر ہیں۔ گرم و سرور زمانہ کا پورا تجربہ رکھتے ہیں اور شائستگی، منانت، خوش اخلاقی، پختگی وضع اور پرانی تہذیب کے آئینہ دار ہیں۔

شعر گوئی کا شوق ۱۳، ۱۴ سال کی عمر سے تھا، لیکن مہمل ہونے کے ڈر سے نہ کسی کو شعر سناتے اور نہ کسی مشاعرے میں پڑھتے۔ بالآخر ۱۸۹۰ء میں مولانا حبیب الرحمن بیدل (شاگردِ حضرت غالب) سے تلمذ اختیار کیا، اور عطارِ تخلص سے غزلیں کہہ کر مشاعروں میں پڑھنے اور رسائل میں طبع کرانے لگے۔

شعر گوئی کے ابتدائی دور میں اُستاد ذوق کے اتباع کی کوشش کرتے تھے۔ کچھ عرصے کے بعد داغ، امیر، جلال وغیرہ اساتذہ کے کلام کا مطالعہ کیا، تو ان حضرات کے رنگ پر طبع آزمائی کرنے لگے۔ رفتہ رفتہ اس سے بھی دل سیر ہو گیا، اور طبیعت کو کسی اور شاہ راہ کی تلاش ہوئی۔ یہ وہ زمانہ تھا کہ ان کے اُستاد (بیدل) حیدرآباد کے دارالعلوم میں ملازم ہو کر جا چکے تھے، اور شمالی ہندوستان میں علامہ حالی کا کلام اپنی مقبولیت کا سکہ چلا رہا تھا۔ اس بے حضری کے زمانے میں آزاد نے اُن کا مجموعہ کلام پڑھا، اور اُس سے اس قدر متاثر ہوئے کہ پچھلا سارا ذخیرہ نذر آتش کر دیا۔ سابق تخلص عطار کو خیر باد کہہ کر آزاد تخلص اختیار کیا اور سہارن پور سے پانی پت جا کر حضرت حالی کے شاگرد ہو گئے۔ چنانچہ موصوف سے اصلاح لینے کا سلسلہ اُن کی ۱۹۱۴ء میں وفات تک برابر جاری رہا۔

حضرت آزاد اردو زبان کے اندر ہندی اور سنسکرت کے صرف انہیں ہلکے پھلکے الفاظ کا استعمال روا رکھتے ہیں، جن میں آسانی کے ساتھ زبان میں کھپ جانے کی صلاحیت پائی جاتی ہے، اور اُن بکرماجیتی الفاظ کے سخت مخالف ہیں، جن کے رواج دینے کی آج کل جدوجہد کی جا رہی ہے۔ زبان کے لیے مضمون کو پامال کرنا اور مضمون کے لیے زبان کا خون کرنا کسی حد تک مناسب نہیں سمجھتے۔ نظم میں میرا نہیں، حالی اور اقبال کو، اور غزل میں غالب، مومن، مصحفی اور میر تقی کو اُستاد مانتے ہیں۔

جناب آزاد نے معارفِ جمیل میں لکھا ہے کہ حسبِ ذیل خصوصیات اُن کے کلام میں بہ کثرت وبالالتزام ہیں:-

- ۱۔ الفاظ کی ترتیب۔
 - ۲۔ سلاست و صفائی زبان۔
 - ۳۔ ندرتِ بیان۔
 - ۴۔ تکرارِ الفاظِ حسین۔
 - ۵۔ صنعتِ ترصیح و تقابل۔
 - ۶۔ صنعتِ ترصیحِ جدید کی ایجاد۔
 - ۷۔ اصطلاحاتِ علمیہ کا استعمال۔
- معلوم ہوا کہ آخر ۱۹۳۲ء میں حضرت آزاد کا انتقال ہو گیا۔

۳۔ اثرِ رام پوری:

محمد علی خاں نام، اثرِ تخلص، قوم پٹھان احمد زئی، سالِ ولادت ۱۸۹۲ء، سکونت رام پور، والد کا نام مولوی محمد شفیع خاں اور دادا کا نام شاہ نواز خاں ہے۔

قرآن مجید اور ابتدائی تعلیم اپنے والد سے حاصل کی، فارسی کی متداول درسی کتابیں مولوی عبدالرزاق خاں طالب سے پڑھیں، اور منشی فاضل کا امتحان مولوی سید اولاد حسین شاداں بلگرامی سے پڑھ کر پاس کیا، عربی میں زیادہ تر مولانا سلامت اللہ صاحب سے تلمذ رہا ہے۔ درمیانی قد، دُہرا جسم، فراخ پیشانی، خوش قطع چہرہ اور سُرخ و سپید رنگ ہے۔ اسلامی اخلاق اور شائستگی کا نمونہ، صوم و صلوة کے پابند اور اہل علم کے قدردان ہیں۔

ابتدائی مشق میں کسی سے مشورہ نہ سُن نہیں تھا۔ ۱۹۳۵ء سے جنابِ جلیل مانک پوری کے

پاس اپنا کلام بھیجنا شروع کیا، لیکن موصوف کی عدیم الفرستی کے باعث اصلاح میں تاخیر ہوتی تھی، اس لیے ۱۹۴۱ء میں حضرت آرزو لکھنوی کی خدمت میں چند غزلیں روانہ کیں۔

آج کل رام پور اسٹیٹ کونسل کے آفس سپرنٹنڈنٹ ہیں۔ ملازمت کی مشغولیت کے باعث مشق سخن کے لیے وقت نہیں ملتا، تاہم احباب کی فرمائشوں کو پورا کرتے ہیں، اور مقابلے کی نظمیں لکھ کر وقتاً فوقتاً انعامات حاصل کرتے رہتے ہیں۔

تالیفات میں نثر کی چند مطبوعہ کتابوں کے علاوہ ایک مجموعہ ”وطن کے گیت“ طبع ہو چکا ہے۔ نظم میں میر انیس اور علامہ اقبال کو اور غزل میں میر غالب، جلیل اور آرزو کو اُستاد مانتے ہیں۔ ان کی رائے میں شاعری کا اہم پہلو محاکات اور واقعہ نگاری ہے۔ اُردو شاعری میں غیر مانوس الفاظ استعمال کرنے کے خلاف ہیں خواہ وہ کسی زبان کے ہوں۔ اشعار میں قافیہ وردیف کی ضرورت کے قائل ہیں، اس لیے کہ حروف کی تکرار سے نظم، نظم معلوم ہوتی ہے اور ردیف سے حسن کلام میں اضافہ ہو جاتا ہے۔

اُردو ادب کی ترقی کے بارے میں ان کا خیال ہے کہ:

۱۔ کل ہندوستانی انگریزی داں طبقہ آپس میں ہمیشہ اُردو میں بات چیت کرے اور اُردو ہی میں لکھا کرے۔

۲۔ دوسری زبانوں کی اہم کتابوں کے بہ کثرت ترجمے شائع ہوں۔

۳۔ کتابیں بہ کثرت تصنیف کی جائیں، اور یونیورسٹیوں کے نصاب میں داخل کرنے کی کوشش کی جائے۔

۴۔ اثر صہبائی:

عبد السبع پال نام، اور اثر صہبائی تخلص ہے۔ ۲۸، دسمبر ۱۹۰۱ء کو سیال کوٹ میں پیدا ہوئے۔ والد کا نام مولوی احمد دین پال ہے۔ قد و قامت متوسط، چہرہ کتابی اور رنگ سُرخ و سپید ہے۔ عادات و اخلاق شریفانہ ہیں، اور طبعیت میں ژوف نگاہی پائی جاتی ہے۔

۱۹۱۸ء میں انٹرنس، ۱۹۲۳ء میں بی۔ اے آنرز، ۱۹۲۵ء میں ایل۔ ایل۔ بی اور ۱۹۲۹ء

میں فلسفے میں ایم۔ اے، پاس کیا۔ آج کل وکالت کرتے ہیں۔

۱۲ سال کی عمر سے شعر گوئی کا ذوق ہے۔ فطرت نے عاشقانہ مذاق عطا کیا ہے۔ ہمیشہ سے خوب صورت انسان، دل کش مناظر اور تصویریں ان کے لیے جاذبِ قلب و نظر ہیں۔ یہی وجہ

ہے کہ پیشہ وکالت کی مصروفیت کے باوجود شعر و سخن کا مشغلہ جاری ہے۔

تین چار سال کی عمر میں والدہ کے آغوشِ شفقت سے محروم ہوئے۔ ۱۹۲۷ء میں شادی ہوئی، لیکن ۱۹۳۱ء میں رفیقہ حیات کے انتقال سے خانہ ویرانی ہوگئی، ۱۹۳۸ء میں والد کا سایہ سر سے اٹھ گیا۔ ان صد مات سے اثر غیر معمولی متاثر ہوئے۔ ”راحت کدہ“ انھیں تاثرات کی یادگار ہے۔ باقاعدہ تلمذ کسی سے نہیں ہے۔ ابتدا میں کبھی کبھی اپنے بڑے بھائی امین حزیں کو کلام دکھالیتے تھے۔ بعد میں بعض مخلص احباب اور ماہرین فن سے بھی مشورہ کیا ہے، جن میں سے حضرت کئی اور جناب اثر لکھنوی قابل ذکر ہیں۔

تصانیف میں ”جام صہبائی“ (مطبوعہ ۱۹۲۸ء) ”خمتان“ (مطبوعہ ۱۹۳۳ء) اور ”جام صہبائی“ (مطبوعہ ۱۹۳۷ء) منظر عام پر آچکے ہیں۔

ان کا خیال ہے کہ شاعری اور دیگر علوم و فنون کی غایت اور مقصد کائنات کی صحیح ترجمانی اور تزکیہ نفس ہے۔ فلسفی شاعر اور پیغمبر دونوں اپنے اپنے رنگ میں ایک ہی کام انجام دیتے ہیں؛ ان کی راہیں مختلف ہوتی ہیں، لیکن منزل ایک ہے، اس لیے فلسفیانہ شاعری، بالفاظ دیگر روحانی شاعری ہے، جو شاعری کا سب سے اہم اور ضروری پہلو ہے۔

اُردو ادب کی ترویج و ترقی کے بارے میں ان کی رائے یہ ہے کہ موجودہ دور کی جس قدر زندہ زبانیں ہیں ان کی بہترین کتابوں کے عام فہم ترجمے پیش از پیش کیے جائیں، تاکہ اُردو ادب لطیف میں جوش و سرگرمی کی کمی پوری ہو جائے۔

دیگر زبانوں کے مانوس اور صاف الفاظ خواہ وہ ہندی کے ہوں یا سنسکرت کے، زیادہ سے زیادہ تعداد میں زبان میں داخل کیے جائیں اور عربی کے مشکل الفاظ کی بجائے ہندی کے عام فہم الفاظ مل سکیں تو ان کو ترجیح دی جائے۔ سنسکرت کے صرف وہ الفاظ لیے جائیں، جو موقع کی مناسبت کے لحاظ سے مافی الضمیر کی ترجمانی کرنے میں سہولت پیدا کر سکیں۔

ان کے نزدیک اشعار میں ردیف و قافیہ کی ضرورت نہیں۔ البتہ نثر سے امتیاز کے لیے وزن کی ضرورت ہے۔

۵۔ اثر لکھنوی:

میرزا جعفر علی خاں نام، اور اثر تخلص ہے۔ ۱۲ جولائی ۱۸۸۵ء کو لکھنؤ میں ولادت ہوئی۔ کٹرہ ابوتراہ میں آبائی مکانات ہیں۔ سلسلہ نسب حکیم میرزا علی حسین خاں بہادر مخاطب بہ مسیح

الدولہ ابن میرزا علی خاں حکیم الملک سے ملتا ہے، جو لکھنؤ کے شاہی اطباء میں ممتاز ترین شمار کیے جاتے ہیں۔

فارسی کی درسی کتابیں پڑھ کر ۱۸۹۶ء میں جوہلی ہائی اسکول لکھنؤ میں داخل ہوئے۔ ۱۹۰۲ء میں انٹرنس پاس کر کے، کیننگ کالج لکھنؤ سے ۱۹۰۳ء میں ایف۔ اے اور ۱۹۰۶ء میں بی۔ اے پاس کیا۔ ایک سال ایم۔ اے کا کورس پڑھا اور ایل۔ ایل۔ بی کی تیاری کی، لیکن طبیعت میں قانون سے مناسبت نہ پا کر یہ سلسلہ چھوڑ دیا۔

۱۹۰۹ء میں صوبہ متحدہ کی پرائشل سول سروس میں بہ طور ڈپٹی کلکٹر داخل ہوئے۔ ۱۹۲۳ء میں عراق کا سفر کیا۔ ۱۹۳۵ء میں کلکٹری کے عہدہ پر مستقل ہوئے۔ ۱۹۳۶ء میں ”خان بہادر“ کا خطاب ملا۔ ۱۹۳۹ء میں ایم۔ بی۔ ای کے خطاب سے مستخر ہوئے۔ ۱۹۴۰ء میں پنشن لی، مگر اس کے بعد ہی قسمت الہ آباد کے ایڈیشنل کمشنر مقرر ہوئے، اور یہاں سے ریاست کشمیر کے مشیر ترقیات کے عہدے پر سرفراز کیے گئے۔ اس وقت کشمیر میں ہوم ممبر ہیں۔

جناب اثر درمیانی قد و قامت، فراخ پیشانی، اور گندی رنگ کے خوش فکر شاعر، نقاد اور ادیب ہیں۔ جناب میرزا محمد ہادی عزیز لکھنوی سے شاعری میں تلمذ ہے۔ فرماتے ہیں:

اثر ہے نام، وطن لکھنؤ، عزیز اُستاد
نکالتا ہوں نئے راستے زباں کے لیے

جناب اثر نے جن آغوشوں میں پرورش پائی، وہ زبان کا گہورا تھے، اور بہ لحاظ فصاحتِ زبان ”شافتِ کثرہ“ کے لقب سے پکارے جاتے تھے۔ اسی کا اثر ہے کہ جناب اثر کو اپنی زبان سے خاص اُلٹس ہے، فرماتے ہیں:-

صناع، مثلِ آتش، ہیں میرزا اثر بھی
دیکھو تو جڑ رہے ہیں الفاظ کیا نگلیں سے

انگریزی زبان کے فاضل ہیں، مگر اردو تحریر یا تقریر میں انگریزی الفاظ بے ضرورت صرف نہیں کرتے۔ شاعر کا ذوق فطری ہے، اور کلام میں آتش کی طرح زبان کا چٹھارہ اور میر کی طرح جذبات کی فراوانی ہے۔ فرماتے ہیں:

شاعری لطفِ زباں تک نہیں محدود اثر
ساتھ ہی ساتھ فراوانی جذبات بھی ہو

ملازمت کے زمانے میں ادبی ذوق، اور شعر و شاعری کا شغل برابر جاری رہا اور اب بھی بدستور باقی ہے۔ کلام کے دو مجموعے ایک ’’اثرستان‘‘ ۱۹۲۴ء میں دوسرا ’’بہاراں‘‘ ۱۹۳۹ء میں طبع ہو چکے ہیں۔

۶۔ احسان دانش:

احسان الحق نام اور احسان تخلص ہے۔ والد کا نام قاضی دانش علی اور خاندانی وطن قصبہ باغ پت ضلع میرٹھ ہے۔ بعض اسباب سے قاضی صاحب نے قصبہ کاندھلہ، ضلع مظفرنگر میں سکونت اختیار کر لی تھی۔ یہیں ۱۹۱۴ء میں احسان پیدا ہوئے۔

قاضی صاحب کے پاس اچھی خاصی جاے داد تھی، مگر بد قسمتی سے سب کھو بیٹھے، اور بالآخر ایک ٹھیکے دار کے یہاں مزدوروں کے میٹ ہو گئے۔ کبھی کبھی انھیں مزدوری بھی کرنا پڑی۔ اُس زمانے میں احسان اپر پرائمری کے تیسرے درجے میں پڑھتے تھے۔ جب تیسرا درجہ پاس کر لیا، تو چوتھے درجے کی کتابوں کے لیے رفیق باپ کو گھر کے تانے کے برتن فروخت کرنا پڑے لیکن چوتھے درجے کے بعد باپ کے ساتھ مزدوری کرنے پر مجبور ہو گئے، اور تعلیم ترک کر دینا پڑی۔ کچھ دنوں کے بعد میونسپلٹی کے چپراسیوں میں جگہ مل گئی۔ یہاں کے افسروں کے بے جا برتاؤ پر ترک ملازمت کر کے لاہور چلے گئے، اور سامانِ عمارت ڈھونڈنے والے مزدوروں میں شامل ہو گئے۔ ان کا اپنا قول ہے کہ:-

’’علاوہ دیگر عمارتوں کے، دیال سنگھ کالج اور پنجاب یونیورسٹی کے دفتر پر مزدوری کرنے کا مجھ کو فخر ہے۔‘‘ تاہم اُس زمانے میں بھی دوپہر اور شام کو فرصت کا جتنا وقت ملتا، اُسے کتب بینی میں صرف کرتے۔

کچھ عرصے کے بعد لاہور کی ایک سیرگاہ میں چوکی داروں میں ملازم ہو گئے۔ اس دوران میں تنہائی اور مفت کی روشنی کی بدولت مطالعے کا خوب وقت ملا۔ تھوڑے دنوں کے بعد یہ جگہ تخفیف ہو گئی تو ریلوے کے دفتر کے چپراسیوں میں ملازمت کر لی۔

ریلوے کی نوکری چھوڑ کر گورنمنٹ ہاؤس میں باغ بانی کرنے لگے اس کے بعد گیلانی بک ڈپو میں بیس روپے ماہ وار کے ملازم ہوئے۔ اب عرصے سے اپنا ذاتی کتب خانہ ’’مکتبہ دانش‘‘ کے نام سے لاہور کے محلہ مزنگ میں چلا رہے ہیں۔

احسان گہرے سانولے رنگ کے، درمیانہ قد، متین اور سنجیدہ جوان، اور خوش مزاجی،

سادگی، انکسار اور تواضع کا مجسمہ ہیں۔ دوست احباب کا دائرہ بھی کافی وسیع ہے۔ شاعری کا آغاز ریلوے کے دفتر کی ملازمت کے زمانے میں ہوا، مگر تلمذ کسی سے نہیں ہے۔

ان کے خیال میں شاعری کا معاشرتی پہلو اہم تر ہے اور زندگی کے جذبات و واقعات کو عام فہم اردو میں ردیف و قافیہ کی پابندی کے ساتھ سامعہ نواز بخور میں ادا کرنا اولیٰ ہے۔

احسان، ہندی بھی جانتے ہیں، لیکن ہندی کے غیر مانوس الفاظ استعمال نہیں کرتے۔

اساتذہ متقدمین میں میر کو، متوسطین میں غالب کو، اور دورِ حاضر میں فانی بدایونی کو استاد مانتے ہیں، اور نظم میں میر انیس کے مداح ہیں۔

ان کے منظوم کلام کی پانچ جلدیں حسب ذیل ناموں سے طبع ہو چکی ہیں:-

۱۔ نوائے کارگر ۲۔ چراغاں ۳۔ آتش خاموش

۴۔ جادۂ نو ۵۔ نفیر فطرت

۷۔ اختر شیرانی:

اختر خاں نام، اور اختر تخلص ہے۔ ۱۹۰۵ء میں ریاست ٹونک (راجپوتانہ) میں پیدا ہوئے۔ والد کا نام حافظ محمود خاں شیرانی اور دادا کا نام محمد اسماعیل خاں شیرانی ہے۔

پروفیسر شیرانی، جن کی تنقیدی نظر مستشرقین یورپ سے خراج تحسین حاصل کر چکی ہے، ۱۹۱۹ء میں ٹونک چھوڑ کر لاہور چلے آئے تھے۔ یہیں اختر نے ہوش سنبھالا اور یہیں تعلیم و تربیت حاصل کی۔ چنانچہ ۱۹۲۱ء میں اورینٹل کالج میں داخل ہو کر منشی فاضل پاس کیا۔

۱۹۲۲ء میں ادیب فاضل کی ڈگری لی۔ اس کے بعد رسالہ ہمایوں کی ادارت میں شریک ہو گئے۔ پھر ایک دوست کے کہنے پر ”بہارستان“ نکالا۔ کچھ عرصے کے بعد جنونِ عشق کے ہاتھوں اُسے بھی خیر باد کہہ دیا۔ چند سال بعد اورینٹل کالج سے میٹرک میں بھی شریک ہوئے۔

شعر و شاعری سے اختر کو فطری لگاؤ ہے اور لڑکپن سے شعر کہتے ہیں۔ ابتدا میں اپنے اتالیق صابر علی خاں شاکر سے کچھ دن مشورہ کیا تھا۔ بعد ازاں ذوقِ فطری سے مدد لیتے رہے، اور رفتہ رفتہ اردو کے ممتاز شاعروں میں گنے گئے جانے لگے۔

اختر کا درمیانی قد، اور سانا لارنگ ہے۔ پیشانی کشادہ، چہرہ آفتابی اور آواز میں دل کشی ہے، لیکن کسی مشاعرے میں لحن و ترنم کے ساتھ کلام نہیں پڑھتے۔

طبیعت میں شوخی اور رنگینی ہے، اور مناظرِ قدرت سے خاص دل چسپی رکھتے ہیں۔ اہل مذاق کے یارِ شاطر ہیں، اور پُر خلوص محبت کرتے ہیں۔ بے حد بے پروا اور بے باک واقع ہوئے ہیں۔ نہ کسی پابندی سے نظم کرتے ہیں، اور نہ کسی مجبوری سے نثر لکھتے ہیں۔ ان کے خیالاتِ منشور اور جذباتِ منظوم سو دوزیاں کی نیاز مندانہ قیود سے آزاد ہیں۔

اقسامِ شاعری کے متعلق حسبِ ذیل اظہارِ خیال کیا ہے:-

”شعر سے تو بہت سے کام لیے جاسکتے ہیں، لیکن میرے نزدیک شاعری ایک وہ جذبہ ہے، جو عاشقانہ تنہائیوں کی پیداوار اور انہیں کے لیے باعثِ مسرت ہیں (ہے)۔ میں جذباتی شاعر ہوں اور اسی قسم کے اشعار کہنا پسند کرتا ہوں۔“

”اُردو ادب کی ترویج و ترقی کے بارے میں ان کی رائے ہے کہ اول ”اُردو“ مدارس میں لازمی کی جائے، دوسرے اُردو پڑھنے والے زیادہ پیدا کیے جائیں اور تیسرے اچھے مصنفین کی قدر کی جائے۔“

ان کے نزدیک اُردو میں ہندی اور سنسکرت کے اُن الفاظ کے شمول میں مضائقہ نہیں جن سے ہماری زبان کی فصاحت، موسیقی اور لطافت میں فرق نہ آئے۔

ردیف و قافیہ کی پابندی میں چون کہ ایک ناقابلِ بیان موسیقی اور تاثیر ہے، اس لیے اشعار میں ان کا ہونا لازم جانتے ہیں۔

ان کا خیال ہے کہ نظموں کی ابھی ابتدا ہے، اس لیے آگے چل کر ایسا شاعر پیدا ہوگا جس کو ”اُستاد“ کہا جاسکے۔ غزل میں میر، درد، داغ، مولانا حسرت، اور جگر کو بہتر سمجھتے ہیں۔

ان کے منظوم کلام کے حسبِ ذیل مجموعے طبع ہو چکے ہیں:-

۱۔ پھولوں کا گیت (بچوں کے لیے)

۲۔ نغمہ حرم (عورتوں کے لیے)

۳۔ صبحِ بہار (عام نظموں کا مجموعہ)

آج کل انجمنِ ترقی اُردو کا کچھ کام اپنے وطن (ٹونک) میں کر رہے ہیں۔

۸۔ امینِ حزیں:

خواجہ محمد مسیح پال نام، امینِ حزیں تخلص، سالِ پیدائش ۱۸۸۴ء مقامِ ولادت سیال کوٹ،

اور والد کا نام مولوی احمد دین ہے۔

امین حزیں نے عربی و فارسی شمس العلماء مولوی میر حسن (استاد علامہ اقبال) سے پڑھی، اور انگریزی کی تعلیم اول مشن ہائی اسکول اور بعدہ مشن کالج سیال کوٹ میں پائی۔

پہلے ڈاکٹر بننے کا شوق ہوا، لیکن سائنس سے طبیعت کو مناسبت نہ تھی، اس لیے ملازمت کر لی۔ کچھ عرصہ ہوا کہ انڈین اسٹنٹ پولیٹکل ایجنسی گلگت سے خان بہادر کا خطاب لے کر پیش پائی ہے۔ ملازمت کے دوران میں بھی علمی مشاغل برابر جاری رہے۔ اب ہمہ تن اردو ادبیات کی خدمت میں مصروف ہیں۔ شعر و سخن کی طرف طبیعت کا رجحان ابتدا ہی سے تھا، لیکن ۱۹۰۲ء سے یہ مشغلہ برابر جاری ہے۔ ابتدائے شعر گوئی میں مولوی ظفر علی خاں اور مولانا محمد علی جوہر کے رنگ سے متاثر تھے۔ بعد ازاں علامہ اقبال کو پسند کرنے لگے اور یہ رنگ کچھ ایسا بھایا کہ پھر کسی کا نقشہ نہ جم سکا۔

امین حزیں متوسط قامت، پُر گوشت اور گورے رنگ کے خوب صورت انسان ہیں، کشادہ پیشانی سے خوش اخلاقی نکلتی ہے، اور باتوں سے عالی ہمتی، قلب کی صفائی، فکر کی گہرائی کا پتا چلتا ہے۔ ان کے کلام کو گل و بلبل، لیلیٰ و مجنوں، و امق و عذراء، اور شبِ ہجران کے افسانہ ہائے دراز سے دُور کا تعلق بھی نہیں۔ اصلاحی، اخلاقی اور خطیبانہ شاعری کے علم بردار ہیں۔

اردو زبان کی ترقی و توسیع کے بارے میں ان کا خیال ہے کہ بلند پایہ علمی اور اخلاقی کتابوں کے بہ کثرت ترجمے کیے جائیں اور مستقل کتابیں، مفید اور دل چسپ مضامین پر لکھی جائیں، نیز قدرتِ زبان اور لطافتِ شاعرانہ کے ساتھ موثر انداز میں پاکیزہ اور بلند خیالات نظم کرنے کی اہلیت پیدا کر لی جائے، تو اردو کو وہی شرف حاصل ہو سکتا ہے، جو دیگر ترقی یافتہ زبانیں پا چکی ہیں۔

ہندی اور سنسکرت کے ساتھ جملہ دیگر زبانوں کے الفاظ بھی اردو زبان میں شامل کیے جانے کے حامی ہیں، بشرط یہ کہ وہ غیر الفاظ اس ترکیب سے استعمال کیے جائیں کہ ان کو اپنالیا جاسکے۔

ردیف و قافیہ کی پابندی کے متعلق ان کا خیال ہے کہ موجودہ شاعر توجہ سے کام نہیں لیتے اور انگریزی شاعری کے اتباع میں ردیف و قافیہ کی پابندی سے گریز کرتے ہیں، حالانکہ اس قسم کی شاعری برہنہ شاعری ہے۔ ایشیائی شاعری میں ردیف و قافیہ کی پابندی ضروری ہے۔ جب تک ردیف و قافیہ نہ ہوگا، موسیقیت پیدا نہیں ہو سکتی، جو ایشیائی شاعری کا جزو لاینفک ہے۔

نظم میں علامہ اقبال کو اور غزل میں میرزا غالب کو استاد مانتے ہیں۔ ان کے کلام کا مجموعہ ”گل بانگِ حیات“ کے نام سے طبع ہو چکا ہے۔

۹۔ بے خود دہلوی:

سید وحید الدین احمد نام، بے خود تخلص، والد کا نام سید شمس الدین احمد، دادا کا سید بدر الدین احمد کاشف، اور پردادا کا نواب سید امیر احمد خاں بہادر تھا۔ یہ عالم گیر ثانی کے وزیر تھے۔ سلسلہ نسب سلطان العارفین حضرت شیخ عبدالقادر جیلانیؒ سے بائیسویں پشت میں ملتا ہے۔

بے خود بھرت پور میں پیدا ہوئے، ۳۰، رمضان المبارک ۱۲۷۹ھ تاریخ ولادت ہے۔ دو ماہ بعد ان کے والد مع اہل و عیال دہلی چلے آئے۔ چار سال کی عمر سے دہلی میں اردو فارسی کی تعلیم شروع ہوئی۔ خوش قسمتی سے ملک کے مشہور ادیب حضرت علامہ خواجہ الطاف حسین حالی جیسے اُستاد ملے۔ گھر میں ایک مایہ ناز ادیبہ ”مریم زمانی بیگم“ کی آغوش تربیت میں لال قلعے کی نکسالی اردو بولنے اور سیکھنے کا فخر حاصل ہوا۔

شعر گوئی خاندانی مشغلہ تھا اس لیے بچپن ہی سے طبیعت کا رجحان اس طرف زیادہ تھا۔ ۱۳، سال کی عمر میں دنیائے شاعری میں قدم رکھا، جس کا پہلا نقش یہ ہے:-

دل سے نکل گیا کہ جگر سے نکل گیا
تیر نگاہ یار کدھر سے نکل گیا

۱۶، سال کی عمر تک کوئی مستقل اُستاد اختیار نہیں کیا۔ گاہے گاہے علامہ حالی سے مشورہ سخن کر لیتے تھے۔ ۱۳۰۹ھ میں فصیح الملک داغ دہلوی کے باقاعدہ شاگرد ہوئے، مگر تقریباً چھ ماہ اصلاح سے بہرہ یاب ہوئے تھے کہ اُستاد مشفق نے فرمایا ”اب تم کو اصلاح کی ضرورت نہیں۔“ شاعری کے علاوہ شکار، شہ سواری اور تیغ رانی میں بھی ملکہ پیدا کیا تھا۔ فنِ خطاطی میں پید طولی تھا، لیکن اب سترہ اٹھارہ سال سے ہاتھ میں رعشہ پیدا ہو جانے کے باعث لکھنے سے تقریباً معذور ہیں۔ پاؤں میں رانگن کا درد رہتا ہے، جس کے سبب سے ایک پاؤں پھیلا کر بیٹھتے ہیں۔

پیرانہ سالی کے باوجود طبیعت میں نوجوانوں جیسی شوخی ہے۔ بڑے بذلہ سنج، لطیف گو، اور رنگیں کلام ہیں۔ شان دار چہرے سے وسیع الحیالی، اور مستقل مزاجی کا پتا چلتا ہے۔ بزرگ صورت، پاکیزہ سیرت صاف گو، سادہ وضع، اور عہد قدیم کی مکمل یادگار اور زندہ تصویر ہیں۔ پان بالکل نہیں کھاتے، البتہ تھکے کا بے حد شوق ہے۔ شغل شاعری و اصلاح ادب کے ساتھ اشتغال دینی بھی بہ دستور جاری ہیں۔ صوم و صلوة کے خاص طور پر پابند اور درود و وظائف کے عادی ہیں۔ اکثر باوضو رہتے ہیں۔ ایک بار حج بیت اللہ سے بھی مشرف ہو چکے ہیں۔

فرماتے ہیں کہ ”میں جذباتی شاعر ہوں اور اسی قسم کے اشعار کہتا ہوں۔ لیکن اپنے خیال و جذبہ کے ماتحت ہر شاعر شاعری سے جُدا جُدا کام لے سکتا ہے۔“

آپ شاعر میں ردیف و قافیہ کو لازمی سمجھتے ہیں اور شاعری کی طرزِ جدید کے مخالف ہیں۔ ہندی وغیرہ کے اُن الفاظ کا اُردو شاعری میں شمول جائز سمجھتے ہیں، جو محاورے میں آجائیں۔ نظم میں میر انیس، اور حالی کو اُستاد سمجھتے ہیں اور غزل میں داغ دہلوی کو۔

تصانیف میں دو ضخیم دیوان، ایک گفتار بے خود (مطبوعہ ۱۳۲۳ھ) اور دُرِ شہوار (مطبوعہ ۱۳۳۸ھ) منظرِ عام پر آچکے ہیں اور اسی قدر کلامِ غیر مطبوعہ موجود ہے۔

ان کا خیال ہے کہ اُردو کی ترقی کے لیے ہر اردو جاننے والے کا فرض ہے کہ خود اُردو بولے اور لکھے اور دوسروں کو بھی اس کی ترغیب دے، نیز مدارس میں بھی اُردو لازمی کی جائے اور دوسری زبانوں سے جدید علوم و فنون کے ترجمے کیے جائیں۔

حضرت بے خود نے کوئی سرکاری ملازمت نہیں کی، البتہ دلی کے انگریز افسروں کو تقریباً ۳۲ سال تک اُردو فارسی کی تعلیم دی ہے۔

رام پور میں صاحبزادہ سید شبیر علی خاں صاحب بہادر شیر عرف ننھے صاحب مرحوم و مغفور سے خصوصی تعلقات تھے، اس لیے اکثر رام پور آنے اور رہنے کا اتفاق ہوا ہے۔

۱۰۔ ثاقب لکھنوی:

میر ذکرا حسین نام، ثاقب تخلص، اور تاریخِ ولادت ۱۹، رمضان المبارک ۱۲۸۵ھ (۱۸۶۹ء) ہے۔ سلسلہ نسب علی خاں شاملو سے ملتا ہے، جو شاہِ طہما سپ صفوی کے معتمد علیہ اور طبرستان کے باشندے تھے۔ ان کے مورثِ اعلیٰ نے اکبر آباد آ کر سکونت اختیار کر لی، مگر میرزا چھ ماہ کے ہون گے کہ ان کے والد کو اکبر آباد چھوڑ کر لکھنؤ آنا پڑا، جہاں تا حال ان کی سکونت ہے۔

ابتدائی تعلیم پُرانے طرز پر لکھنؤ ہی میں ہوئی۔ انگریزی پڑھنے کے لیے چار سال آگرے میں قیام رہا۔ آگرے ہی میں میر مومن صفی کی مجالس سے ذوقِ شعر کوئی پیدا ہوا اور یہیں مشقِ سخن کی بُدیا پڑی۔ دیوان طبع ہو چکا ہے۔

ثاقب کتابی چہرے، چہریرے جسم اور درمیانی قد کے نیک صورت، خوش اخلاق اور سن رسیدہ بزرگ ہیں۔ بذلہ سنجی و ظرافت، گفتگو میں کوٹ کوٹ کر بھری ہے۔ دوست نوازی، مذہب کی

پابندی اور خلوص و محبت سے ملنا ان کی نمایاں صفات ہیں۔ عرصے سے ریاست محمود آباد سے وثیقہ پاتے ہیں، اور شبانہ روز یادِ خدا اور فکرِ شعر و سخن میں مشغول رہتے ہیں۔ ان کے نزدیک شاعری کا روحانی پہلو اہم ہے اور وارداتِ قلبی کو نظم کرنا اولیٰ ہے۔

اُردو زبان میں ہندی، بھاشا، وغیرہ کے جو الفاظ شامل ہو چکے ہیں اور جن کو اہل زبان لکھتے اور بولتے ہیں، اُن کو ثاقب صاحب کی رائے میں بدستور باقی رکھا اور استعمال کیا جائے۔ لیکن جدید الفاظ تا وقت یہ کہ اساتذہ کا گروہ اُن الفاظ کو داخلِ اُردو زبان نہ کرے، استعمال نہ کیے جائیں، جیسے ”ستی“ کا لفظ۔

ذرا دیکھ پروانے کروٹ بدل کر
ستی ہو گئی شمع محفل میں جل کر

اُردو ادب کی خدمت کے متعلق ان کا خیال یہ ہے کہ جو طریقہ ”بزمِ ادب رام پور“ نے اختیار کیا ہے، وہ پسندیدہ ہے۔ دوسرا طریقہ یہ بھی ہو سکتا ہے کہ انشا پر داز اور شعراے باکمال کو خاص خدمات سُنہر دی جائیں، تاکہ وہ اپنے اپنے مقام پر بیٹھ کر اطمینان سے کام انجام دے سکیں۔ کلام میں ردیف و قافیہ کی پابندی ضروری جانتے ہیں۔ ان کے نزدیک بے قافیہ نظم متبذل ہوتی ہے اور اُس سے شاعر کا قصور طبع ظاہر ہوتا ہے۔

نظم میں سودا، ذوق، اور موسنِ خاں کو، اور غزل میں میسرز غالب، خواجہ میر درد، میر تقی اور میر سوز کو اُستاد ماننے ہیں۔

۱۱۔ جگر مراد آبادی:

علی سکندر نام، اور جگر تخلص ہے۔ ۱۸۹۰ء میں اپنے وطن مراد آباد میں پیدا ہوئے۔ ان کے مورث اعلیٰ، مولوی محمد سبج، شاہ جہاں بادشاہِ دہلی کے اُستاد تھے۔ کسی بات پر گبڑ کر چل دیے، اس بنا پر خاندان کا ایک حصہ اعظم پور باسٹھ میں رہ گیا، اور کچھ لوگ مراد آباد آگئے۔ ان کے دادا حافظ محمد نور، التخلص بہ نور خوش گو شاعر تھے۔ ان کے والد مولوی علی نظر، نظر تخلص بھی اپنے وقت کے منتخب شعرا میں شمار ہوتے تھے۔ انھوں نے ایک دیوان ”باغِ نظر“ کے نام سے چھوڑا ہے۔

جگر کی انگریزی تعلیم صرف انٹرنس تک ہے، لیکن فارسی کی استعداد بہت اچھی ہے۔ جس زمانے میں داغ دہلوی، رام پور سے حیدر آباد پہنچے، جگر بھی وہاں مقیم تھے، اس لیے

اپنا کلام داغ کو دکھانے لگے۔ حیدرآباد سے واپسی پر نئی امیر اللہ تسلیم کے حلقہٴ تلامذہ میں داخل ہوئے۔ مگر نے اپنے متعلق لکھا ہے:-

”بچپن ہی سے حسن سے مجھے ایک خاص ربط و نسبت رہی، رفتہ رفتہ یہ نشہ تیز تر ہوتا گیا۔ اس کی تکمیل آگرے کے قیام میں ہوئی۔ ازاں بعد حالات اس درجہ اندوہ ناک ہوتے چلے گئے کہ غالباً حضرت اصغر کے توسط سے مجھے آستانہٴ بنگلور سے شرفِ غلامی حاصل نہ ہو جاتا تو یقیناً یا تو خود کشی کر چکا ہوتا، ورنہ بہ قول خود میرے ایک دوست، زمینِ صحرا ہوتا۔ میری تربیت حضرت اصغر گونڈوی رحمۃ اللہ علیہ کے نفوس کی رہنمائی منت ہے اور صحیح معنوں میں موصوف کی ذاتِ گرامی میری اصلاحِ شعر کی بھی ذمہ دار ہے۔“

جگر کا درمیانی قد اور سانولا رنگ ہے، متوسط الاعضاء، فراخ پیشانی اور کشادہ چشم ہیں۔ سر کے بال بڑے رکھتے ہیں۔ چہرے سے شاعرانہ وحشت چمکتی ہے۔

ریا کاری اور بناوٹ سے نفرت سے۔ جس سے ملتے، فراخ دلی اور گرم جوشی سے ملتے ہیں اور جس سے نفرت ہوتی ہے، اُس کا منہ دیکھنا گوارا نہیں کرتے۔ خلوص و خودداری ان کی نمایاں خصوصیات ہیں۔ کلام جس ترنم آمیز انداز سے پڑھتے ہیں، اُس کے خود موجود بھی ہیں۔ ان کا خیال ہے کہ عام فہم طریقہٴ ادا اور ترکیبِ بندش سے اعلیٰ تخیل و معنی آفرینی، علم و ادب اور زبان کی خدمت ہے اور نقلِ الفاظ و غیر مانوس ترکیب استعمال کرنا ادب کو غارت کرنا ہے۔ ہندی کے مانوس الفاظ بھی کم استعمال کرتے ہیں۔ عصر حاضر میں مولانا حسرت موہانی اور مولانا ظفر علی خاں کے قائل اور علامہ اقبال اور حضرت اصغر گونڈوی کے شاعرانہ کمال کے گرویدہ ہیں۔ ردیف و قافیہ کی پابندیاں ان کے کلام میں مسلسل پائی جاتی ہیں اور اس التزام کو، شعر کہنے کے لیے واجبی تصور کرتے ہیں۔ کلام کا بیش تر حصہ غزلیات پر مشتمل ہے، نظم بہت کم کہتے ہیں۔ حسین مناظر کے مشاہدے سے جو جذبات پیدا ہوتے ہیں، وہی بیش تر غزل کی صورت اختیار کر لیتے ہیں۔ مشاعروں کے دعوت ناموں پر آئے دن سفر میں رہتے ہیں۔

۱۲۔ جلیل مانک پوری:

جلیل حسن نام جلیل تخلص، والد کا نام مولوی حافظ عبدالکریم ہے۔ ۱۲۸۳ھ میں بہ مقام مانک پور (اودھ) ولادت ہوئی۔ دس گیارہ سال کی عمر میں حفظِ قرآن مجید سے فراغت پائی۔ طلبِ علمی کا بیش تر زمانہ لکھنؤ میں گزرا، اور وہیں عربی و فارسی میں استعداد بہم پہنچائی۔

سخن گوئی کا شوق ابتدا ہی سے تھا۔ بیس سال کی عمر میں امیر مینائی کے سلسلہ تلمذ میں داخل ہوئے اور جملہ ضروریات و مستحقات شعری حضرت امیر ہی کے فیضانِ صحبت سے حاصل کیے۔ رام پور میں ”امیر اللغات“ کی تدوین کے لیے دفتر کھولا گیا، اُس کی ادارت ان کے سپرد ہوئی۔ سفر بنارس و بھوپال وغیرہ میں بھی حضرت امیر کے ہم رکاب رہے۔ ۱۰ جنوری ۱۳۱۸ھ کو اُستاد کے ہم راہ حیدرآباد پہنچے۔ اُس زمانے میں بیمن السلطنہ مہاراجہ سرکشن پرشاد بہادر کی اعانت اور مہمان نوازی شامل حال رہی۔ حضرت امیر کی وفات کے بعد ۱۳۲۷ھ میں غفراں مکاں، نواب میر محبوب علی خاں بہادر، نظام دکن نے اپنی اُستادی کا شرف بخشا اور داغِ مرجوم کی جگہ پر پر مامور فرما کر ”جلیل القدر“ کے معزز خطاب سے سرفراز کیا۔

حضور پُر نور، نواب میر عثمان علی خاں بہادر، آصف جاہِ صالح، خلد اللہ ملکہ، جب سریرِ آراے سلطنت ہوئے، تو انھوں نے بھی اپنی اُستادی کے شرف سے مشرف فرمایا، اور پہلے ”نواب فصاحتِ جنگ بہادر“ کے خطاب سے سرفراز کیا، پھر ”امام الفن“ کے لقب سے مزید عزت افزائی فرمائی۔ شہزادے بھی حسبِ الحکم سرکار اپنا کلام انہیں کو دکھاتے ہیں۔

جناب جلیل حیدرآباد سے دوسرے سالے ”محبوب الکلام“ اور ”دبدبہ آصفی“ نکالتے رہے ہیں۔ ایک مبسوط رسالہ ”تذکیر و تانیث“ الفاظ پر بھی تصنیف کیا ہے، جو مولانا عبدالحمید شرر لکھنوی کے مقدمے کے ساتھ چھپ چکا ہے۔ منظوم تصانیف حسبِ ذیل ہیں:-

۱- ”تاجِ سخن“: پہلا دیوان، طبعِ اول ۱۹۱۰ء۔

۲- ”جانِ سخن“: دوسرا دیوان، طبعِ اول ۱۹۱۶ء۔

۳- ”روحِ سخن“: تیسرا دیوان جو ہنوز غیر مطبوعہ ہے۔

۴- ”سر تاجِ سخن“ (قصائدِ مدحیہ، قطعات، مجموعہ تاریخ)

۵- ”معراجِ سخن“: (نعتیہ کلام اور سلام وغیرہ کا مجموعہ)

۶- ”گلِ صد برگ“: (مجموعہ رباعیات)

اُردو کی ترویج کے متعلق ان کا خیال ہے کہ فی زمانہ جو کچھ ہو رہا ہے وہی طریقہ مناسب ہے، یعنی نظم و نثر میں تصنیف و تالیف کا بہ کثرت ہونا، اُردو کے قواعد مرتب کیے جانا اور اُردو کے لغات کا مدون ہونا۔

ہندی اور سنسکرت وغیرہ کے جو الفاظ اُردو میں شامل ہو گئے ہیں، ان کے خیال میں بس

وہی استعمال کیے جاسکتے ہیں۔ مفرد اشعار میں ردیف و قافیہ کی چنداں ضرورت نہیں سمجھتے، مگر قطعہ، نظم، غزل، مثنوی وغیرہ میں قافیہ ضروری سمجھتے ہیں، البتہ ردیف کا معاملہ اختیاری ہے۔

۱۳۔ جوش ملیح آبادی:

شبیر حسن خاں نام، جوش تخلص اور ۱۸۹۹ء سال ولادت ہے۔ ان کے اسلاف کا بل سے آکر قائم گنج، ضلع فرخ آباد میں مسکن پذیر ہوئے اور ایک عرصہ دراز کے بعد ملیح آباد چلے آئے۔ ان کے والد نواب بشیر احمد خاں، دادا نواب محمد احمد خاں اور پردادا نواب فقیر محمد خاں تھے۔ موخر الذکر شاعر بھی تھے، اور گویا تخلص کرتے تھے۔ اس خاندان کے پیش تر افراد سلطنتِ اودھ میں معزز عہدوں پر فائز رہے ہیں۔

جوش کی عربی و فارسی کی تعلیم مکان پر ہوئی۔ انگریزی سینئر کیمبرج تک پڑھی۔ شعر گوئی کا جذبہ ۱۲، ۱۳ سال کی عمر سے ابھر چلا تھا۔ ابتدائی کلام حضرت عزیز لکھنوی کو دکھایا۔ اب جدتِ طبیعت و جوشِ فطرت رہنما و مصلح خیال ہے۔

جوش گندی رنگ کے، فراخ چشم، کشادہ پیشانی، اور اچھے خط و خال کے انسان ہیں۔ چہرے کی ساخت سے اُلو العزیز، اور تذبذب برہنہ ہے۔ درمیانی قد، بڑا سر، اور دو ہرا جسم ہے۔ سر کے بال بڑے رکھتے ہیں۔ آواز میں شکوہ و دبدبہ اور گفتگو میں تسخیرِ قلوب کی غیر معمولی قوت ہے۔ دوست پسند، احباب نواز، فکرِ امروز و غمِ فردا سے بے نیاز اور بہت کھل مِل جانے والے ہیں۔

ان کا خیال ہے کہ مجموعی حیثیت سے وہ شاعری بہتر ہے، جو انسانی ذہنیت کو ارتقا و ترقی عمل بخشنے والی ہو سکتی ہو۔ اردو کی ترقی و ترویج کے بارے میں یہ رائے ہے کہ بہ کثرت کتابیں ترجمہ اور تالیف کی جائیں، انجمنیں بنائی جائیں، نئے اسلوب اختیار کیے جائیں اور زیادہ فکر سے کام لیا جائے۔

اردو زبان میں ہندی اور سنسکرت کے اُن الفاظ کے شمول سے متفق ہیں، جن سے شعریت مجروح نہ ہو۔ اسی طرح ردیف و قافیہ کی پابندیاں، ان کے نزدیک اس حد تک روا ہیں کہ شعر میں نقص و تنزل پیدا نہ ہو، ورنہ بغیر اس التزام کے کہنا مناسب ہے۔ لیکن خود ان کے جملہ کلام میں ردیف و قافیہ کی پابندیاں موجود ہیں۔

نظم میں نظیر اکبر آبادی اور علامہ اقبال کو اُستاد مانتے ہیں۔ غزل کو غیر فطری تصور کرتے ہیں، اس لیے اس صنف میں کسی کو اُستاد نہیں مانتے، البتہ غزل کہنے والوں میں مومن خاں کے تعزل

کو محدود معنی میں بہتر سمجھتے ہیں۔ ان کا خیال ہے کہ غزل گوئی ترک کر کے نظمیں کہنا چاہیں، خواہ وہ کسی صنف کی ہوں۔ جناب جوش کی منظوم تصانیف حسب ذیل ناموں سے طبع ہو چکی ہیں:-

۱- روح ادب (نثر، غزل اور نظم کا مجموعہ)

۲- نقش و نگار (نظم و غزل کا مجموعہ)

۳- شعلہ و شبنم

۴- حرف و حکایات

۵- جنونِ حکمت

نظموں کے مجموعے

۶- فکر و نشاط

۷- آیات و نعمات

۱۴- حسرتِ موبانی:

سید فضل الحسن نام، اور حسرتِ تخلص ہے۔ قصبہ موبان، ضلع اناؤ میں ۱۲۹۸ھ میں پیدا ہوئے۔ قرآن مجید اور اردو فارسی کی تعلیم مولانا غلام علی موبانی سے گھر پر حاصل کی۔ اس کے بعد اردو نڈل پاس کیا۔ عربی کی کتابیں مولانا سید ظہور الاسلام، بانی مدرسہ اسلامیہ فتح پور، سے پڑھیں۔ فتح پور ہی سے انٹرنس پاس کر کے وظیفہ حاصل کیا اور علی گڑھ کالج میں داخل ہو کر ۱۹۰۳ء میں بی۔ اے کی ڈگری حاصل کی۔

مولانا حسرت کا، درمیانی قدم، معمولی نقشہ، گول چہرہ اور پتکارنگ ہے۔ ان میں اخلاقِ اسلامی قدما کی طرح جلوہ گر ہے۔ مزاج کی سادگی، حوصلے کی بلندی، یقین کی استواری، حق پسندی، صدق و صفا اور زہد و تقویٰ سے متصف ہیں۔

تعلیم سے فراغت کے بعد رسالہ ”اُردوئے معلّیٰ“ نکالا، جو دنیاے ادب و سیاسیات میں محتاجِ تعارف نہیں۔ ادبی و سیاسی مذاق ابتدا ہی سے نہایت صحیح اور سلیم ہے۔ شاعری میں تسلیم لکھنوی کے شاگرد ہیں۔ باوجود چند در چند مجبور یوں کے وجاہتِ طلبی کی طرف سے مولانا نے اپنی آنکھیں بند کر لی ہیں، اور قومی خدمت گزاری کو اپنی زندگی کا نصب العین قرار دے کر، معاشرتی دنیا کو قانعانہ اور متوکلانہ طریق پر نہایت محدود و مختصر کر لیا ہے۔ مذہباً خفی ہیں اور مشرباً قادری۔ بچپن میں شاہ عبدالرزاق صاحب فرنگی محلی سے بیعت کی تھی۔ بعد ازاں ان کے صاحبزادے سے، جو

حضرت مولانا عبدالباری صاحب کے والد ماجد تھے، تجدید بیعت کی۔

مولانا نے اُردو لٹریچر کی نہایت گراں قدر خدمات انجام دی ہیں، خصوصاً اُردو شاعری پر ان کا احسانِ عظیم ہے۔ اکثر غیر معروف شعرا کے حالات اور کلام سے لوگوں کو آشنا کیا، اور اس طرح بہت سے اساتذہ کے کلام کو تلف ہونے سے بچالیا۔ شعرا کے تذکرے مرتب کر کے شائع کیے، اور اُن کے کلام پر تنقیدیں لکھیں، جس سے پاکیزہ مذاقِ سخن کی اشاعت ہوئی۔

اُردو زبان میں ہندی اور سنسکرت کے وہی الفاظ استعمال کرنا مناسب سمجھتے ہیں، جو عام طور پر رواج پا چکے ہیں۔ ان کے نزدیک غزل صرف عاشقانہ خیالات کے لیے مناسب ہے، دیگر مضامین کے اظہار کے لیے اسے استعمال کرنا زیبا نہیں۔ ان کا یہ بھی خیال ہے کہ اشعار میں قافیہ نہ ہو تو چنداں مضائقہ نہیں، لیکن ردیف کا ہونا از بس ضروری ہے۔

سیاست کی بددولت ان کو متعدد بار جیل میں رہنا پڑا ہے اور زنداں کی صعوبتوں سے مستقل طور پر دو چار رہ چکے ہیں، لیکن ارادہ کا استقلال اور خیالات کی استواری میں کبھی تزلزل پیدا نہیں ہوا۔ ایک بار جیل میں یہ مطلع کہا تھا۔

ہے مشقِ سخن جاری، چلکی کی مشقت بھی

اک طرفہ تماشا ہے حسرت کی طبیعت بھی

مصوف نے اپنا کلام سنانے سے قبل یہ طور تمہید ایک تقریر میں دنیائے تغزل کو دو حصوں پر منقسم کیا، ”آمد“ اور ”آورد“، پھر دونوں کو چار ابواب پر تقسیم کیا:-

آمد: عارفانہ عاشقانہ فاسقانہ باغیانہ

آورد: ماہرانہ واصفانہ ضاحکانہ شاعرانہ

اور مذکورہ بالا عنوانات کے تحت ہر ایک رنگ کے نمایاں غزل گو شعرا کے نام بتائے اور اسی ترتیب سے اپنا کلام تقسیم فرماتے ہوئے سامعین کو مظلوظ فرمایا۔

۱۵۔ حفیظ جالندھری:

محمد حفیظ نام، حفیظ تخلص، سن ولادت ۱۹۰۰ء، مقام پیدائش جالندھر۔ والد کا نام حافظ شمس الدین اور دادا کا حاجی مہر الدین ہے۔ ان کے اُستاد ابوالاثر حفیظ کہہ کر پکارا کرتے تھے، اس لیے یہی نام مشہور ہو گیا۔ بعض ریاستوں نے ”حسان الملک“ اور گورنمنٹ نے ”خاں صاحب“ کے خطاب سے سرفراز کیا ہے۔

تقریباً دو سو برس پیش ترا یک ہندو راجپوت خاندان مسلمان ہو گیا تھا اور نقل وطن کر کے پنجاب میں آ بسا تھا۔ مسلمان ہونے کے بعد اس خاندان کے ۴۱ آدمی احمد شاہ ابدالی کے مجاہدوں کے ساتھ مرہٹوں سے جنگ کرتے ہوئے شہید ہوئے، حفیظ اسی خاندان کے چشم و چراغ ہیں۔

سکھوں کے وقت میں ان کے خاندان پر خاصی تباہی آئی۔ انگریزوں کے پنجاب پر قابض ہونے کے بعد ان کے دادا حاجی مہر الدین نے مح اپنے بھائیوں کے، فوج کے لیے بارود تیار کرنے کا کام شروع کیا۔ یہی کام ان کے والد حافظ شمس الدین بھی کرتے رہے۔ حافظ صاحب کو خدانے بہت سی اولادیں عطا کی تھیں، مگر حفیظ کے جوان ہوتے ہوتے پانچ بھائی اور چھ بہنوئی تھوڑے عرصے میں سپردِ خاک ہو گئے۔ حفیظ کو اپنے اہل و عیال کی کفالت کے لیے متعدد پیشے، اور تجارتیں کرنا پڑی ہیں اور انقلاباتِ زمانہ کے ہاتھوں بہت سے تلخ اور خلافِ ضمیر تجربات حاصل ہوئے ہیں۔

جناب حفیظ درمیانی قد، گندمی رنگ اور کتابی چہرے کے مسکین طبع، اور کم گو انسان ہیں، باتوں میں سادگی ہے اور بے جا تکلف و تصنع سے دور رہتے ہیں، آواز میں لحنِ داؤدی کے برکات شامل ہیں، جس سے حسنِ کلام دو آتھ ہو جاتا ہے۔

ابتداءً مسجد میں کلام مجید اور فارسی میں گلستاں، بوستاں تک پڑھی، بعد ازاں مدر سے میں ساتویں جماعت تک تعلیم حاصل کی۔ بچپن ہی سے طبیعت کا میلان شعر گوئی کی طرف تھا، اس لیے مطالعہ کے ساتھ شعر گوئی بھی جاری رہی۔ اسی درمیان میں بہ قدر ضرورت انگریزی بھی پڑھ لی۔ ابتدائی کلام ملک الشعراء مولانا غلام قادر گیلانی کو دکھایا۔ ان کے بعد نہ کسی سے اصلاح لی، نہ مشورہ سُن کیا۔

ان کا خیال ہے کہ شاعری میں نفسیاتی پہلو اہم ہے۔ یعنی وہ شاعری بہتر ہے جو انسان کو مادی اشیاء اور سفلی سطح سے بلند کر کے خود شناسی اور خدا ترسی کی طرف لے جائے۔

ان کی رائے ہے کہ ادبِ اُردو کی خدمت اس سنج سے ہونا اذلی ہے کہ سو قیامہ مذاق باقی نہ رہے اور بلند خیالات روزمرہ کی زندگی میں داخل ہو جائیں۔ نیز ایسے شاعروں کی قدر کی جائے، جن کا فن فرد و قوم، دونوں میں عزتِ نفس اور باہمی رواداری کی تلقین کرے۔ وہ شعرا جو فحش مضامین نظم کرتے ہیں اور سفلی جذبات کو ابھار کر داد لینا چاہتے ہیں، اُن کی حوصلہ افزائی اچھے اور زندگی بخش ادب کو قتل کرنا ہے۔ کتابیں شائع کرنے والے ادارے اور انجمنیں اور کتابوں پر تنقید و تبصرہ کرنے

والے حضرات مہتیا کیے جائیں، تو اُردو ترقی پاسکے گی۔

ان کا خیال ہے کہ ہندی و سنسکرت ہی نہیں بلکہ عربی و فارسی کے الفاظ کی بھرمار بھی اُردو کو نقصان پہنچائے گی۔ البتہ جو الفاظ پہلے سے گھل مل کر جو زبان ہو گئے ہیں، اُن کا استعمال زبان کا حُسن ہے۔
ردیف و قافیہ کی پابندی ان کے نزدیک بے معنی چیز ہے۔ شاعر کو اختیار ہے کہ موضوع کے لیے ضرورت سمجھے، تو قافیہ سے امداد لے، ورنہ حائل دیکھ کر ٹھکرا دے، چنانچہ یہ خود مردّف و مقفی اور بے قافیہ و ردیف دونوں قسم کے اشعار کہتے ہیں۔

متقدمین میں میر کو اور متوسّطین میں غالب، مومن اور آتش کو استاد مانتے ہیں۔ معاصرین میں مولانا سہا کو درجہ استادی دیتے ہیں۔ اقبال کو درجہ شاعر سے بلند سمجھتے ہیں۔ ان کا قول ہے کہ معاصرین میں پورا شاعر میری نظر سے اوجھل ہے۔

تصانیف میں نظموں اور گیتوں کے دو مجموعے ”نغمہ راز“ اور ”سوز و ساز“ طبع ہو چکے ہیں۔ تیسرا مجموعہ ”تلخابہ شیریں“ زیر طبع ہے۔ ایک مثنوی موسوم بہ ”شاہ نامہ اسلام“ تین جلدوں میں چھپ کر شہرت و دام حاصل کر چکی ہے۔ اس میں سات ہزار اشعار ہیں۔ کچھ نظمیں ”تصویر کشمیر“ وغیرہ الگ الگ کتابی شکل میں بھی نکل چکی ہیں۔

بچوں کے لیے ”بہار کے پھول“، ”پھول مالا“، ”ہندوستان ہمارا“، ”حفیظ کے گیت“ اور دیگر نظمیں چار حصوں میں طبع ہو چکی ہیں۔ اس وقت دہلی میں بہ سلسلہ ملازمت مقیم ہیں۔

۱۶۔ آل رضا لکھنوی:

سید آل رضا نام، رضا تخلص۔ والد کا نام (خان بہادر) سید محمد رضا، سال ولادت ۱۸۹۶ء اور مقام پیدائش قصبہ نیوتی اناؤ ہے۔ رضا جب پیدا ہوئے، ان کے والد عہدہ منصفی پر مامور تھے۔ اس کے بعد اودھ کے اضلاع میں انصاف و قانون کے مختلف عہدہ ہائے جلیلہ پر مامور رہے۔ آخر میں چیف کورٹ لکھنؤ کے جج ہو گئے تھے۔

عہد طفلی والد کے ساتھ مختلف اضلاع میں گزرا، لیکن زیادہ تر تعلیم سینٹا پور میں ہوئی اور یہیں سے انٹرنس پاس کیا۔ ۱۹۱۶ء میں کیننگ کالج لکھنؤ سے بی۔ اے کیا۔ اس کے بعد خانگی امور اور دیگر مصروفیتوں کے سبب سے دو سال بے کار گزرے۔ ۱۹۱۸ء میں قانون پڑھنا شروع کیا، ۱۹۲۰ء میں الہ آباد سے ایل۔ ایل۔ بی کا امتحان پاس کر کے لکھنؤ میں وکالت شروع کر دی۔ تھوڑے عرصے کے بعد لکھنؤ سے پر تاب گڑھ جا کر وکالت کرنے لگے۔ وہیں خان بہادر نواب

احمد حسین صاحب او۔ بی۔ ای رکیس و تعلقہ دار، پریانوواں، ضلع پرتاب گڑھ، کی دختر سے شادی ہوئی۔

جناب رضا صوم و صلوة کے پابند اور ورد و وظائف کے عادی، لکھنوی وضع کے خوش پوش، خوب صورت، خوب سیرت، خندہ پیشانی خوش رنگ اور موزوں اندام انسان ہیں۔

ان کی شاعری کا آغاز پرتاب گڑھ سے ہوتا ہے۔ ابتدا میں خاص انہماک نہ تھا، کبھی کبھی کچھ شعر کہہ لیا کرتے تھے۔ لیکن ۱۹۲۱ء میں احباب کے اصرار پر باقاعدہ غزل کہنا شروع کی اور سید انوار حسین آرزو لکھنوی سے بذریعہ خط و کتابت تلمذ حاصل کیا۔ یکسرا اتفاق ہے کہ استاد سے ملنے کا کبھی موقع نہ ملا۔

شاعرانہ حیثیت سے پرتاب گڑھ ہی میں شہرت ہو چکی تھی۔ ۱۹۲۷ء میں پرتاب گڑھ سے لکھنؤ آئے تو یہاں بھی شعر و شاعری کی مجلس گرم تھی۔ انھوں نے بھی ان محفلوں میں حصہ لینا شروع کیا اور تھوڑے عرصے میں اپنے ادبی رُتبے کو منوالیا۔ چنانچہ اس کے اعتراف میں انجمن معین الادب نے، جس کے ممبر جناب صفی اور حضرت ظریف بھی تھے، ان کو نائب صدر کی حیثیت سے انتخاب کیا اور بعد ازاں صدارت کے فرائض تفویض کر دیے۔ کچھ عرصے کے بعد یہ انجمن ”بہار ادب“ کے نام سے موسوم ہوئی، تو اس میں سکریٹری کی حیثیت سے کام کیا۔

فرماتے ہیں کہ ”میں زیادہ تر جذباتی شاعری کرتا ہوں، جس میں روحانیت کا خاص حصہ ہوتا ہے، لیکن شاعر کی دنیا کو یہیں تک محدود نہیں سمجھتا۔“ اردو ہندی کے الفاظ کے بارے میں ان کا خیال ہے کہ:

”زبان ہمیشہ ایک حالت پر نہیں رہتی۔ شاعر کو اپنے خیالات زمانے کی زبان کے لحاظ سے عام نہم طریقے پر ظاہر کرنا چاہیے، لیکن نوعیت مضمون کے لحاظ سے کبھی اس کلمے سے الگ بھی ہٹنا پڑتا ہے۔ اردو زبان میں بہ کثرت ہندی الفاظ رائج ہیں۔ ایسے الفاظ کا سلیقے سے استعمال اچھی صورتیں پیدا کر سکتا ہے۔ الفاظ کے استعمال میں صرف معنویت کا لحاظ کرنا نہیں پڑتا، بلکہ آواز، وزن، اور مزاج کی ہم آہنگی بھی لازمی ہے۔“

ترویجِ اردو کے بارے میں ان کا خیال ہے کہ ضروریات زندگی اور لوازمات ترقی پر نظم و نشر شائع کر کے عوام تک اس طرح پہنچانا چاہیے کہ انھیں کم سے کم خرچ میں زیادہ سے زیادہ مطبوعات کی خریداری اور اہم سے اہم فائدے کا حصول ممکن ہو۔

ردیف و قافیہ کے متعلق خیال ہے کہ اکثر غیر مرڈف اشعار بھی کافی لطف دیتے ہیں، لیکن قافیہ اور ردیف دونوں سے معرّ اشعار بہت پھیکے ہوتے ہیں۔
 رضا کو غالب اور میر کا کلام بہت زیادہ پسند اور یاد ہے۔ نظم میں نظیر آبادی اور انیس کو، اور غزل میں غالب، داغ، مومن، اور آرزو کو استاد مانتے ہیں۔ ایک مجموعہ کلام ”نوائے رضا“ کے نام سے طبع ہو چکا ہے۔

۱۷۔ روشِ صدیقی:

شہاد عزیز نام، روشِ تخلص اور ۱۰ جولائی ۱۹۱۱ء تاریخ پیدائش ہے۔ والد کا نام مولوی طفیل احمد شہاد، اور مولد و مسکن جو لاپور (سہارن پور) ہے، جو مناظرِ فطرت کے لحاظ سے بہت دل چسپ اور خود ان کے بقول ”قدیم ہندوستانی تہذیب کا گہوارہ ہے۔“
 قرآن مجید اور اُردو فارسی کی تعلیم گھر پر ہوئی۔ سنسکرت، ہندی اور انگریزی سے خود واقفیت بہم پہنچائی ہے۔ سات سال کی عمر سے شعر کہتے ہیں اور اس فن میں اپنے والد سے تلمذ ہے۔ ۳۳ء تک براہِ غزلیں لکھیں، اس کے بعد نظم نگاری شروع کر دی ہے۔

روش پستہ قد، گندمی رنگ، کتابی چہرے اور خوب صورت آنکھوں کے ہنس مکھ نوجوان ہیں، اور خلوص و محبت اور صدق و صفا کی تصویر نظر آتے ہیں۔

۱۸۔ ساحر دہلوی:-

امرنا تھ نام، اور ساحر تخلص ہے۔ رائے بریلی میں ۲۹، مارچ ۱۸۶۳ء میں پیدا ہوئے۔ مسکن دہلی ہے۔ ان کے والد پنڈت جاگئی پرشاد بے جان، بریلی فوج میں خزانچی اور میر منشی تھے۔ ۱۸۷۲ء میں مستعفی ہو کر دہلی چلے آئے اور ۱۸۷۲ء سے ۱۸۹۲ء تک محکمہ ریلوے میں ملازم رہے۔ انھیں حُسنِ خدمات کے صلے میں پورے مشاہرے کی پیشین اور رائے بہادر کا خطاب عطا ہوا تھا۔

ساحر ۱۲ سال کے سن میں پنڈت پرشاد رام، رازداں کے شاگرد ہوئے، اور تین چار سال اُن سے اُردو فارسی کی تعلیم پائی۔ ذوقِ شعر و سخن اوائلِ عمر سے تھا اور حافظہ خداداد کی بدولت اُردو فارسی کے ہزار ہا اشعار یاد کر لیے تھے۔ سب سے پہلے فارسی میں اشعار کہے اور زانوے شاگردی عبدالحلیم عاصم کی خدمت میں تہہ کیا۔

قدرتِ زبان کے ساتھ فکرِ موزوں اور ذہانتِ طبع حاصل تھی، صفی، میرزا، مہر، اور آغا صوفی کے مشاعروں میں شریک ہو کر داخِجن حاصل کی۔

۲۲ سال کی عمر میں یہ سلسلہ ملازمت اجیر شریف جانا پڑا۔ وہاں دوستوں کے اصرار سے ریختہ کی طرف توجہ کی۔ کچھ عرصے کے بعد دلی واپس آ کر جواہر ناتھ ساتی اور رام رجپال شیدا کی صحبتوں میں شریک ہونے لگے، پھر عرصہ دراز تک عہدہ تحصیل داری پر ممتاز رہے، مگر شغلِ سخن جاری رکھا۔ اب یہ صلہ حسنِ خدمات، اپنے وطن دلی میں پیشن پارہے ہیں۔

جناب ساحر، تہذیبِ قدیم کے حامل اور دلی کے وضع دار اصحاب میں سے ہیں۔ ان کی باتوں سے وسعتِ اخلاق، تواضع، نرمی اور خلوص کا اظہار ہوتا ہے، چنانچہ ان کا یہ شعر خود انھیں کی حالت کا مرقع ہے:

کوئی حرم سے، دیر سے منسوب ہے کوئی

اک رہ گیا ہوں میں کہ تمہارا کہیں جسے

سادہ وضع قطع ہے۔ چہرہ راجسم، متوسط قد و قامت اور کتابی چہرہ ہے۔ داڑھی، مونچھ، وغیرہ کے بال بہ اقتضائے سن سفید ہو چکے ہیں لیکن بایں سن و سال، شعر و شاعری کی مجالس میں وہی گرم گرمی ہے۔ ہر ماہ کے آخری ہفتے میں معمولی مشاعرہ اور سال بہ سال ماہِ دسمبر کے آخر (یومِ کلاں) میں ایک عظیم الشان جلسہ منعقد کرتے ہیں، جس میں قریب و بعید کے احباب باذوق اور سخن گو حضرات جمع ہوتے ہیں۔

ساحر روحانی شاعری کو پسند کرتے ہیں۔ ان کا خیال ہے کہ ”اُردو ادب میں شاعری سے ایک قسم کا لوچ اور بیان میں سہولت پیدا ہو جاتی ہے۔ علاوہ بریں خدمتِ ادب کے لیے وہ جملہ ذرائع اختیار کرنا اولیٰ ہے، جو اس کی ترقی میں معاون و مدد ہو سکتے ہیں، اور وہ بہت ہیں۔“

ہندی اور سنسکرت کے مروجہ الفاظ سے زیادہ کے شامل کرنے کے خلاف ہیں۔ صرف انھی الفاظ کا استعمال جائز قرار دیتے ہیں، جو اُردو میں گھل مل گئے ہیں۔ ان کے خیال میں ردیف و قافیہ کی پابندی لازمی کی جائے اس لیے کہ جب تک ردیف و قافیہ کلام میں نہ ہو، زور نہ ہوگا۔ نظم و غزل دونوں میں، آزاد انصاری مرحوم کو بہتر سمجھتے ہیں۔

ان کے کارنامے بہ صورت تراجم و تصانیف بہت ہیں، لیکن جس قدر مطبوعات معلوم ہو سکے، وہ حسب ذیل ہیں:-

کفرِ عشق۔ فسانہ ’توحید۔ رسالہ ’اسرارِ حقیقت۔ جلوہ جہاں نما۔ رموزِ معرفت، رازِ معرفت۔ حضرت ساحر کا ۱۹۴۲ء میں انتقال ہو گیا۔

۱۹۔ ساغر نظامی:

محمد یار خاں نام، ساغر تخلص، تاریخ ولادت ۲۱ دسمبر ۱۹۰۵ء، مقام ولادت علی گڑھ بالائے قلعہ، قوم ہمند یوسف زئی افغان اور والد کا نام احمد یار خاں ہے، جو ہنوز بہ قید حیات ہیں۔

ان کا خاندان تقریباً ۲۰۰ سال پیش ترکا بل سے ہندوستان آیا۔ مورث اعلیٰ سردار شہ باز خاں، نواب جھجر کی فوج کے سپہ سالار تھے۔

ساغر کی عربی و فارسی کی تعلیم مکان پر ہوئی، اور انگریزی نویں کلاس تک گورنمنٹ ہائی اسکول علی گڑھ میں پڑھی۔ شاعری میں اُستادی و شاگردی کے قائل نہیں ہیں۔ ان کا خیال ہے کہ شاعری کی تکمیل مشاہدہٴ حیات، تجربات اور مطالعہٴ فطرت سے تعلق رکھتی ہے۔

”۹ برس کی عمر سے ذوقِ شعر پیدا ہوا اور تیرہ برس کی عمر میں مشاعروں میں شریک ہوا۔ گویا ابتدائی تعلیم کے دوش بدوش میری شاعری پیدا ہوئی۔ غیر شعوری طور پر میں ماحول اور روایات میں الجھا ہوا تھا، اس لیے میں نے شروع کا کلام مولانا سیما ب اکبر آبادی کو دکھایا۔“

مزاج میں ظرافت اور شوخی ہے۔ مشاعروں میں کلامِ ترنم سے پڑھتے ہیں۔ اُردو ادب کی ترویج و ترقی کے ان کے نظر میں تین طریقے ہیں:-

- ۱۔ ادب کو محدود حلقوں سے نکال کر عام اور بسیط کیا جائے۔
- ۲۔ کوئی زبان اور اُس کا ادب اُس وقت تک ترقی نہیں کر سکتا، جب تک ادیب و شاعر کی مساعی اور کارکردگیوں کی کوئی اقتصادی قدر و قیمت تسلیم نہ کر لی جائے۔
- ۳۔ نشر و اشاعت کے ذرائع میں آسانی، یعنی موجودہ طریقہٴ طباعت کو ترک کر کے ٹائپ کو اختیار کیا جائے۔

غزل میں میر، غالب، مومن، حسرت، جگر، اور نظم میں نظیر اکبر آبادی، انیس، اقبال اور جوش کو اُستاد سمجھتے ہیں۔ یہ شعر کی ترقی کے مقابل ردیف و قافیہ کو ترجیح نہیں دیتے، البتہ بحر کا ہونا ان کے نزدیک ضروری ہے۔

ساغر اس وقت میرٹھ میں رہتے ہیں اور رسالہ ”ایشیا“ کے ایڈیٹر ہیں۔ منظوم تصانیف

حسب ذیل ہیں:-

- ۱۔ صبحی: غزلوں کا مجموعہ
- ۲۔ شبایات: رباعیات کا مجموعہ
- ۳۔ بادۂ مشرق: نظموں، غزلوں اور رباعیات کا مجموعہ

۲۰۔ سائل دہلوی:

سراج الدین احمد خاں نام، سائل تخلص، سنہ ولادت ۱۲۸۱ھ مطابق ۱۸۶۸ء، مقامِ ولادت دہلی، والد کا نام، نواب شہاب الدین احمد خاں ثاقب ابن ضیاء الدین احمد خاں، جاگیردار ریاست لوہارو ہے۔ چار سال کی عمر میں سایہ پداری سر سے اٹھ گیا اور اپنے جد بزرگوار کے آغوشِ شفقت میں پرورش پانے لگے۔

عربی و فارسی کی تعلیم مولوی قاسم علی سے اور قتی کتابیں میرزا ارشد علی گورگانی سے پڑھیں اور انہیں کو ابتدائی کلام دکھایا۔ گورارنگ، چوڑے چکلے اعضا اور خوب صورت ناک نقشہ ہے، وسیع الجلیبی، متمل مزاجی، عالی ہمتی، اور فرارخ حوصلگی کا جُستہ اور دلی میں شاہی عہد کا لباس استعمال کرنے والوں کی مبارک یادگار ہیں۔

پہلی شادی نواب ممتاز حسن خاں کی بہن سے ہوئی تھی۔ چند سال کے بعد ان کا انتقال ہو گیا، تو دوسرا عقد ۳۴ سال کی عمر میں فصیح الملک نواب میرزا خاں داغ دہلوی کی دختر سے ہوا۔ اس نسبت سے ذوقِ شاعری نے بھی رنگ بدلا اور معاملہ بندی و وارداتِ قلبی ان کا میدان قرار پایا۔ انھوں نے تین سال کی مشق میں جناب داغ کے تلامذہ ارشد میں جگہ پائی۔

شوقِ شعر گوئی کے علاوہ شہ سواری اور پولو کا اڑد شوق تھا اور بہترین ”جاکی“ شمار ہوتے تھے، لیکن ۱۹۳۷ء میں حیدرآباد (دکن) میں لنگی میں پاؤں الجھا اور گر پڑے، جس سے گولھا اتر گیا۔ اس کی تکلیف ہنوز باقی ہے، حتیٰ کہ بغیر سہارے کے اٹھنے بیٹھنے سے بھی معذور و مجبور ہیں۔

اب سلسلہ شعر و شاعری منقطع ہو گیا ہے، حافظہ نسیان سے بدل رہا ہے، نور بصر رو بہ انحطاط ہے اور اعضا میں بھی ضعف پیدا ہو گیا ہے۔ شبانہ روز میں جو وقت کرب و بے چینی سے بچتا ہے، وہ یاد خدا و فکرِ آخرت میں گزرتا ہے۔ ان کے نزدیک: ”شاعری میں سب سے اہم پہلو زبان کا ہے اور ساتھ ہی اس کے علوم و فنون کی ترجمانی۔“

یہ ہندی اور سنسکرت کے اُن الفاظ کے حامی ہیں، جن سے زبان میں ثقل و گرانی پیدا نہ ہو۔ اشعار میں ردیف و قافیہ کی پابندی اُسی طرح ضروری سمجھتے ہیں جس طرح گانے کے لیے

مزامیر۔ غزل میں آرزو لکھنوی، سیما ب اکبر آبادی، داغ، غالب، اور میر درد کو، اور نظم میں نظیر اکبر آبادی کو استاد مانتے ہیں۔

سائل نے مضامین کی شگفتگی، الفاظ کی بندش، ترکیب کی پستی، محاورات کی دل کشی، فصیح الملک سے ورثے میں پائی ہے اور حضرت داغ کے ممتاز شاگرد جن خصوصیات کے حامل ہیں، ان میں نمایاں حیثیت رکھتے ہیں۔

ان کا طرز غزل خوانی نہایت دل کش اور پُر درد ہے۔ دن رات گھر پڑے پڑے دل گھبرا جاتا ہے، اس لیے سہ پہر کو رکشا میں لیٹ کر اکثر جامع مسجد کے قریب رحیمہ کتب خانے آ جاتے ہیں، اور جب تک دل چاہتا ہے، رکشا میں لیٹے لیٹے سیر کرتے رہتے ہیں۔ اہل ذوق اور قدر دانوں کا اکثر مجمع ہو جاتا ہے۔ خرابی صحت کے باعث باوجود توقع، بزمِ سخن رام پور کی کسی مجلس میں تشریف نہ لاسکے۔

۲۱۔ سیما ب اکبر آبادی:-

عاشق حسین نام اور سیما ب تخلص ہے۔ جمادی الآخر ۱۲۹۹ ہجری مطابق ۱۸۸۰ء میں سنبھڑ کے دن صبح کے وقت اکبر آباد (آگرہ) کے محلہ نانی منڈی، لکوگلی اہلی والے مکان میں پیدا ہوئے۔ ان کے والد مولوی محمد حسین، اجیر شریف میں ٹائمنر آف انڈیا پریس کی شاخ کے اعلیٰ افسر تھے۔ یہ دینیات کے دل دادہ اور مذہب کے بڑے پابند تھے۔ کئی کتابوں کے مصنف بھی ہیں۔ وعظ اور شعر گوئی کا بھی ذوق تھا۔ اپریل ۱۸۹۷ء میں بمقام آگرہ انتقال کیا۔

جناب سیما ب فارسی و عربی کی کتب متداولہ کی تکمیل کے بعد انگریزی مدرسے میں داخل ہوئے۔ ۱۷ سال کی عمر تھی اور ایف اے کا آخری امتحان دینے والے تھے کہ والد کے انتقال کے باعث سلسلہ تعلیم جاری نہ رکھ سکے اور کالج چھوڑنا پڑا۔ بیس سال کی عمر میں شادی ہو گئی۔ اس وقت ایک لڑکی اور چار لڑکے بہ قید حیات ہیں۔

ذوقِ شاعری فطری اور میراثِ پدری ہے۔ ان کا دستور تھا کہ فارسی نصاب میں جس قدر اشعار پڑھتے، ان کا اردو ترجمہ کر کے اپنے اساتذہ کے سامنے رکھ دیا کرتے۔ کالج کی زندگی میں مولوی سدید الدین قریشی اور مولوی تحسین علی اجمیری وغیرہ نے ذوقِ شاعری کو اور ابھارا دیا اور یہ امتحان کے پرچوں میں بھی فارسی نظم کا اردو نظم میں ترجمہ کرنے لگے۔

حضرت سیما ب سفید رنگ، موزوں اندام، کشادہ پیشانی، سادہ مزاج، سنجیدہ خیال، بلند

اخلاق، پُر خلوص اور محبت پیشہ ادیب و شاعر ہیں۔

عمر عزیز کا زیادہ تر حصہ انگریزی دفاتر کی ملازمت میں گزرا۔ خود کہتے ہیں:

فطرتاً عجز طبیعت بن گیا رنگِ حیات

عمر بھر سیماب پابندِ اطاعت ہی رہا

جس زمانے میں یہ سلسلہ ملازمت کان پور میں مقیم تھے، لکھنؤ میں جلال لکھنوی کا طوطی بول رہا تھا۔ لیکن ان کی طبیعت فطرتاً ”دبستانِ دہلی“ کی طرف مائل تھی۔ ۱۸۹۸ء میں فصیح الملک داغ دہلوی کے شاگرد ہو گئے، اور اصلاح کا سلسلہ فصیح الملک کی وفات سے کچھ پہلے تک برابر جاری رہا۔

کان پور کے دوران ملازمت میں نظر وارثی اور یہ ایک مکان میں رہا کرتے تھے، اُن کی تشویق سے انھی کے ہم راہ دیوہ شریف جا کر حضرت شاہ وارث علی صاحبؒ سے بیعت کی۔

تالیف و تصنیف کا عہد طفلی سے شوق تھا۔ فرماتے ہیں کہ ”اس وقت تک ۲۸۴ کتابیں مختلف

موضوعات پر میرے قلم کی رہن کشش ہیں۔ ان میں سے چند منظوم تصانیف حسب ذیل ہیں:-

کارِ امر روز، کلیمِ عجم، نیستاں، پیامِ فردا، توراٹِ مشرق، آیاتِ الادب، سر و غم، پیغامات۔

یہ قولی مولفِ خم خانہ جاوید:

”فنِ تاریخ گوئی میں یدِ طولیٰ حاصل ہے۔ تعزول میں متانت کو مد نظر رکھتے ہیں اور طرز

حالی و رنگِ اقبال کے درمیان ایک شاہراہ نکالنے میں کوشاں ہیں۔“

جناب سیماب نے اپنے شاعرانہ معتقدات کے تحت حسب ذیل خیالات کا ”کلیمِ عجم“

میں اظہار کیا ہے۔

”۱۹۱۸ء سے میرا رنگِ تعزول بالکل بدل گیا۔ میں اب شاعری میں بلند خیالات اور بلند

انسانی جذبات کی ترجمانی کا حامل ہوں، میں شاعری میں فلسفہ، حقائق اور معارف کے

نکات پسند کرتا ہوں۔ میں اُس شاعری کا منکر ہوں جس کا موضوع صرف عورت یا اُس

کے تعلقات ہوں جو امر دہستی کی نفسیات پر مشتمل ہو۔ میری شاعری کا موضوع حُسن

محض اور عشقِ محض ہے، اور ضما ن کا مرجع وہ ذات ہے، جو حاملِ حُسن ہو اور مرکزِ محبت ہو۔

جس طرح علم شاعری کے لیے لازمی اور ضروری ہے، اسی طرح محبت اور شاعری کو لازم و

ملزوم سمجھتا ہوں، اور خیالات میں تصنع یا بناوٹ کا حامی نہیں۔“

”میں خیالات کو صداقت اور محبت پر مبنی دیکھنا چاہتا ہوں اور حقیقی وارداتِ قلب کی ترجمانی میرا مسلکِ بیان ہے۔ گو مجھے تمام اصنافِ سخن پر فطرت نے قدرت دی ہے، مگر میں نظم و غزل اور رباعی کو اظہارِ خیال کا بہترین ذریعہ سمجھتا ہوں۔ شعر کی الہامی حیثیت پر میرا ایمان ہے۔ میں شعر میں بلند خیالات کے ساتھ بلند الفاظ کا موید ہوں، ایسے الفاظ جن میں غرابت نہ ہو اور جنہیں تعلیم یافتہ اصحاب بہ آسانی سمجھ سکیں۔“

”میں نظم کو غزل پر ترجیح دیتا ہوں، اور چاہتا ہوں کہ شعر اغزل سے زیادہ نظم گوئی کی طرف متوجہ ہوں۔ اس لیے کہ غزل جس چیز کا نام ہے وہ اپنی قدامت اور کھنگنی کی وجہ سے اب زیادہ کارآمد نہیں۔ شعراے معززین اس صنف کو بہ تمام و کمال پامال اور ختم کر چکے ہیں۔ منتہی شعرا کے لیے بھی غزل میں اجتہاد و ایما کی گنجائش بہت کم باقی ہے، مگر نظم کا میدان ہنوز وسیع ہے اور یہ صنفِ سخن، اُردو شاعری کو کارآمد اور مفید بنا سکتی ہے۔ اس لیے زیادہ سے زیادہ توجہ اسی کی طرف ہونی چاہیے۔“

”شعر و شاعری کے متعلق میرا نظریہ یہ ہے کہ زندگی شعر ہے اور شعر زندگی ہے۔ کائنات بغیر ”شاعر“ کے ایک سازبے نغمہ ہے۔ شاعر دُنیا کا ایک ایسا جزو ہے جس کے بغیر دُنیا کا قیام ناممکن ہے۔ الہام و وحی کا وہ سلسلہ جو پیغمبروں کے مبعوث نہ ہونے سے ختم ہو چکا ہے، ”شاعر“ کے دماغ اور روش میں اب بھی باقی ہے۔ اور ہمیشہ باقی رہے گا۔“

حضرت سیماب عرصہ ہوا ملازمت سے استعفا دے چکے ہیں، اور ۱۹۲۹ء سے اکبر آباد میں رہتے ہیں اور اُردو ادب کی خدمت کرتے ہیں۔ شاگردوں کی تعداد اتنی کثیر ہے کہ خود ان کے بقول ”شاید کسی کو ملی ہو۔“

۲۲۔ صفی لکھنوی:

سید علی نقی نام، صفی تخلص۔ تاریخ ولادت ۳ جنوری ۱۸۶۲ء مطابق یکم رجب ۱۲۷۸ھ، اور قدیم وطن لکھنؤ ہے۔ ان کے والد مولوی سید فضل حسین، آخری تاج دارِ اودھ کے بھائی، شاہزادہ سلیمان قدر بہادر کے محمد تھے۔

صفی ۵، سال کی عمر میں مکتب نشین ہوئے اور مولوی نجم الدین کا کوروی سے فارسی اور مولوی احمد علی محمد آبادی سے درسیاتِ عربی و فارسی کی تکمیل کی۔ فنِ طب کی تعلیم حکیم سید باقر حسین صاحب سے ہوئی۔ امین آباد ناٹ اسکول اور کیننگ کالجیٹ اسکول لکھنؤ میں انٹرنس تک انگریزی

پڑھی۔ اس کے بعد لال اسکول اور برانچ سکول متعلقہ کیننگ کالج لکھنؤ میں انگریزی پڑھانے پر مامور ہو گئے۔ جون ۱۸۸۳ء سے اودھ کے حکمہ دیوانی میں مستقل ملازمت کا سلسلہ شروع ہوا۔ سلطان پور، رائے بریلی وغیرہ مقامات میں مختلف عہدوں پر رہ کر ۱۹۲۲ء میں سرکاری ملازمت سے پشٹن حاصل کی۔

جناب صفی، آزاد مسلک، نیک مزاج، خلیق، گوشہ نشین، اور منصف مزاج شخص ہیں۔ ملی تعصب اور تنگ نظری سے دور کا بھی لگاؤ نہیں۔ خلوص اور منکسر المزاجی ان کا خاص جوہر ہے۔ کہنہ سالی کے باوجود آواز میں ایک خاص کشش اور قوت ہے اور کلام پڑھنے کا طریقہ خاص ہے، جو تحت اللفظ اور ترنم کے مین مین ہے۔

انجمن بہار ادب کے صدر بھی رہ چکے ہیں۔ ان کی مثنوی ”تنظیم الحیات“ پر، ہندوستانی اکادمی، الہ آباد نے بہ حیثیت اعلیٰ نمونہ شاعری کے پانچ سو کی رقم بہ طور صلہ مرحمت کی ہے۔ قومی نظموں کے اعتراف میں پبلک نے ”لسان القوم“ کا لقب دیا ہے اور کئی بار طرائق تمنے پیش کیے ہیں۔ فارسی کلام کا خاصا مجموعہ ہے اور کافی تعداد میں متفرق نظمیں اور ایک ضخیم دیوان طبع ہو چکا ہے۔ ان کا خیال ہے کہ اصناف سخن میں غزل ایک ایسی چیز ہے جس میں سب آجاتا ہے، اگر سلیقے اور ڈھنگ سے کہی جائے۔

ہندی اور سنسکرت کے جو الفاظ زبان میں رائج ہیں، ان کا استعمال درست سمجھتے ہیں اور فرماتے ہیں کہ یہ کوشش ہونا چاہیے کہ حتی الامکان سادہ اور عام فہم الفاظ استعمال کیے جائیں، کیوں کہ اردو زبان ثقیل اور غیر مروج الفاظ کی متحمل نہیں ہو سکتی۔“

شعر کے لیے قافیہ وردیف ضروری سمجھتے ہیں اور فرماتے ہیں کہ ”شعر اگر چہ بغیر ردیف کے بھی کہا جاسکتا ہے، لیکن ردیف کے بر محل استعمال سے شعر میں خوبی اور چستی پیدا ہو جاتی ہے۔ بغیر ردیف شعر کی مثال ایسی ہے جیسے بی ہوئی چار پائی بغیر ادوان کے۔“

نظم میں میر انیس اور غزل میں میر تقی اور غالب کو استاد سمجھتے ہیں۔ انجمن بزم سخن کی دعوت ادب میں مجبوریوں اور ضعیفی کے باعث تشریف نہ لاسکے۔

۲۳۔ فراق گورکھ پوری:

رگھوپتی سہائے نام، فراق تخلص۔ سال ولادت ۱۸۹۶ء، والد کا نام (وکیل) گورکھ

پرشاد، عبرت ہے۔

تحقیق، جام شورو، شمارہ: ۲۰۱۰/۲۰۱۸ء

تقریباً چار سو سال سے گورکھ پور میں آباد ہیں اور سری داستیو کائستھوں کے خاندان سے تعلق ہے۔ ان کے بزرگوں کو شیر شاہ نے پانچ گاؤں جاگیر میں دیے تھے، جو ہنوز آباد ہیں اور اسی باعث یہ پنج گاؤں کا کائستھ کہلاتے ہیں۔

فراق سانولے رنگ کے پُخت و تندرست، مذہبی قیود و تعصبات سے آزاد، روشن خیال اور نرس کھ انسان ہیں۔

معمولی اُردو پڑھ کر انگریزی کی طرف توجہ کی۔ ۱۹۱۳ء میں گورکھ پور سے انٹرنس اور ۱۹۱۵ء میں ایف۔ اے کا امتحان فارسی کے ساتھ پاس کیا۔ بعد ازیں شادی ہو گئی۔ بی۔ اے کے بعد والد کا سایہ سر سے اٹھ گیا اور تفکرات دنیائے آگھیرا۔

فراق ڈپٹی کلکٹر بھی رہے، یونیورسٹی میں پروفیسر بھی، اور آئی۔ سی۔ ایس کے لیے بھی نامزد ہوئے، لیکن ازدواجی زندگی نے اتنا بے دل کر دیا تھا کہ حُب وطن اور خدمتِ خلق کی خاطر تمام ملازمتوں سے انکار کر کے ۱۹۱۷ء میں کانگریس میں شامل ہو گئے اور قید و بند کی تمام مصیبتیں جھیلیں۔ اس کے بعد کرچین کالج میں انگریزی کے لیکچرر مقرر ہوئے۔ آج کل الہ آباد یونیورسٹی میں انگریزی کے لیکچرر ہیں۔

ذوقِ شاعری لڑکپن سے تھا، لیکن سب سے پہلی غزل ۱۹۱۶ء میں کہی، جب کہ بی۔ اے میں تعلیم پار ہے تھے۔ اپنی شاعری کے متعلق فرمایا ہے کہ:

”میں زیادہ تر امیر مینائی کا متبع ہوں، اور چوں کہ عزیز لکھنوی، شاد عظیم آبادی، ناصری، مولانا حسرت، اصغر، یگانہ، اور علامہ اقبال کے کلام کو اصلاحِ خیال کی نظر سے دیکھا ہے، اس لیے ان تاثرات سے بھی کلام رنگین ہے۔“

ان کا خیال ہے کہ اُردو زبان میں ہندی اور سنسکرت کے وہ جملہ الفاظ استعمال کرنا چاہئیں جو مذاقِ سلیم پر گراں نہ ہوں۔

نظم اور غزل دونوں میں علامہ اقبال کو اُستاد مانتے ہیں۔ کلام کا ایک مجموعہ زیرِ طبع ہے۔ ردیف و قافیہ کی پابندی سے اشعار کہتے ہیں، اور طرزِ جدید کے خلاف ہیں۔

۲۳۔ کیفی دہلوی:

برج موہن نام اور کیفی تخلص ہے۔ ۱۳، دسمبر ۱۸۶۶ء کو دہلی میں پیدا ہوئے۔ والد کا نام

پنڈت کنھیالال ہے، اور قوم کے داتا تریہ پنڈت ہیں۔

تحقیق، جام شورو، شمارہ: ۱۸، ۲۰/۲۰۱۰ء

ان کے بزرگ بادشاہ فرخ سیر کے زمانے میں کشمیر سے دلی آئے، اور سلطنت کے بڑے بڑے عہدوں پر مامور رہے۔ پنڈت کنھیالال، نانہے میں کوتوال تھے۔ باپ کا سایہ بچپن ہی میں سر سے اٹھ گیا تھا۔ ابتدائی تعلیم محلے کے مدرسے میں ہوئی۔ فارسی کی تکمیل اپنے نانا سے کی، اور انگریزی کی تعلیم سینٹ اسٹیفنس کالج دہلی میں پائی۔

کئی کوتاہ قد، موزوں اندام، گندمی رنگ، آفتابی چہرہ، فراخ چشم اور کشادہ پیشانی انسان ہیں، وضع قطع اور لباس انگریزی ہے۔ حافظہ نہایت قوی پایا ہے۔ شعر تحت اللفظ پڑھتے ہیں۔ دوپہر کو کبھی آرام نہیں کرتے اور شب میں گیارہ بجے سے پہلے نہیں سوتے۔ حقے کا بے حد شوق ہے اور عموماً سادہ غذا کھاتے ہیں۔ خیالات کی بلندی، ہمدردی قوم و وطن، شاعرانہ شوخی و لطافت اور وسعت اخلاق کا مجسمہ ہیں۔

شادی، پنڈت اجودھیا ناتھ شیوپوری (لکھنؤ) کی صاحبزادی سے ہوئی تھی۔ بارہ سال کا عرصہ ہوا کہ ریفینہ حیات کا انتقال ہو چکا۔ متعدد اولادوں میں سے اس وقت دو فرزند بہ قید حیات ہیں۔ بڑے، پنڈت پیارے موہن دتاتریہ، بی۔ اے، ایل۔ ایل۔ بی اخبار ٹریبون کے فرسٹ ایڈیٹر اور چھوٹے، سریندر موہن ایم۔ اے، بی۔ ٹی لائل کالج میں پروفیسر اور کئی کتابوں کے مصنف ہیں۔

جناب کئی کوشاعری کی دولت اپنے ایک خاندانی بزرگ پنڈت نرائن داس ضمیر دہلوی سے ورثے میں ملی ہے۔ آغازِ مشق میں غزل گوئی کی طرف زیادہ توجہ تھی۔ پھر علامہ حالی، حضرت آزاد، اور مولانا شبلی جیسے اکابر کی صحبت اور مغربی ادب کے اثرات سے نیچرل شاعری شروع کی۔ اصنافِ شاعری میں روحانی اور اخلاقی شاعری کو پسند کرتے ہیں۔ اردو ادب کی ترقی کے بارے میں ان کا خیال ہے کہ:

(الف) خواندگی بڑھائی جائے۔

(ب) سستی کتابیں کارآمد موضوعوں پر سہل زبان میں شائع کی جائیں۔

(ج) ایسے نشر کرنے والے ادارے قائم کیے جائیں، جو مقامی اور ملی تنگ نظری سے مبرا ہوں۔

(د) مقابلے کے مضامین اور نظمیں وغیرہ لکھوائی جائیں اور انعام دیے جائیں۔

(ہ) مستم ادیبوں اور مصنفوں کو جو آسودگی کے طالب ہوں سول پنشن عطا کی جائے۔

(د) فرانس اکیڈمی جیسا ایک ادارہ قائم کیا جائے۔

ان کے علاوہ اُردو کی خدمت کے اور بھی راستے ہیں جو کام شروع کرنے سے خود بہ خود سامنے آجائیں گے۔“

”اُردو زبان میں ہندی اور سنسکرت وغیرہ کے شمول کے جو اصول متوسطین کی نظر میں تھے، ہم کو بھی وہی سامنے رکھنا چاہئیں۔ یعنی تارید اور اپنانا۔“ منشورات“ میں اُردو لسانیات کے عنوان پر کافی بحث ہو چکی ہے۔ ایسے الفاظ تصرف سے اجنبی نہیں رہتے بلکہ اُردو میں گھل جاتے ہیں۔“

ردیف و قافیہ کے بارے میں ان کا خیال ہے کہ ان قیود میں وہاں تک رہنا مناسب ہے، جہاں تک مضمون ہاتھ سے نہ جائے، اور شاعر کے تخیل کی مزاحمت نہ ہو۔ غزل میں ردیف ایک لطف اور شان پیدا کر دیتی ہے۔

نظم و غزل میں صرف سیما ب اکبر آبادی کو استاد سمجھتے ہیں۔
نظم میں حسب ذیل کتب طبع ہو چکی ہیں:-

- ۱۔ پریم ترنگی
- ۲۔ مسدس
- ۳۔ بھارت درپن
- ۴۔ آئینہ ہند
- ۵۔ شوکت ہند
- ۶۔ جگ بیتی
- ۷۔ واردات (دیوان)
- ۸۔ متفرق خمسہ کینی
- ۹۔ ناگزیر قیل و قال
- ۱۰۔ خم خانہ کینی
- ۱۱۔ مرآت خیال
- ۱۲۔ منشورات

۱۶-۱۹۱۵ء میں یورپ کا سفر کیا، اور علمی و ادبی حلقوں کے سربراہ اور دوں سے ملاقاتیں کیں۔ کچھ عرصہ ہوا کہ ریاست کشمیر میں اسسٹنٹ فارن سیکریٹری کے عہدے سے سبک دوش

ہونے کے بعد ریاست چیتتی (پہاڑی ریاست) میں کلکٹر رہے اور اب دہلی میں مولانا عبدالحق صاحب کے ساتھ ترویج و ترقی اُردو کا کام کر رہے ہیں۔

۲۵۔ ماہر القادری:

منظور حسین نام، ماہر تخلص۔ سالِ ولادت ۱۳۲۲ھ اور وطن قصبہ کسیر کلاں، ضلع بلندشہر ہے۔ ان کے والد محمد معشوق علی، ظریف تخلص کرتے تھے اور حمد و نعت لکھا کرتے تھے۔ نسباً شیخ قریشی اور حضرت خواجہ عبید اللہ احرار کی اولاد میں ہیں خود فرماتے ہیں کہ: ”ہمارے خاندان کی تاریخ امارت و دولت کی روایت سے خالی ہے، اور مجھے فخر ہے کہ میں امیر گھرانے میں پیدا نہیں ہوا۔“ سات سال کی عمر میں والدہ کا اور اٹھارہ سال کے سن میں والد کا سایہ سر سے اٹھ گیا۔

اول گاؤں کے کتب میں قرآن مجید ختم کیا۔ پھر والد سے اُردو فارسی پڑھی۔ ریاضی سے ہمیشہ نفرت رہی۔ ۱۹۲۳ء میں الہ آباد سے میٹرک میں شریک ہوئے، مگر فیل ہو گئے۔ ۱۹۲۶ء میں علی گڑھ سے میٹرک پاس کیا، اس کے بعد تلاشِ معاش کی فکر میں گرفتار ہو کر بہ ظاہر تعلیم ترک کر دی، لیکن معنیاً مطالعے کا سلسلہ بدستور جاری ہے۔ چون کہ علوم و آداب سے فطری مناسبت ہے، اس لیے مذہب، اور تاریخ کا خاصا مطالعہ کیا ہے۔

ماہر کی آواز میں پُراثر سخن ہے۔ خوب صورت خط و خال اور بلند بالا قند ہے۔ چہرے سے متانت و سنجیدگی نکلتی ہے۔ اخلاق میں وسعت، اور مزاج میں سادگی ہے۔ بزرگوں سے عقیدت مندی، اور مذہب کی پابندی ورثے میں ملی ہے۔

شاعری میں تلمذ کسی سے نہیں اور نہ اصلاح سخن کے قائل ہیں۔ ان کے نزدیک شاعری کا وہ پہلو اہم ہے جس کے ذریعے قلب میں تسکین اور روح میں انقلاب پیدا ہو سکے۔ یہ اقتصادیات اور معاشیات وغیرہ کی رہنمائی سے شاعری کو بالاتر سمجھتے ہیں۔

کلام میں ردیف و قافیہ کو ضروری سمجھتے ہیں اور بغیر ردیف و قافیہ کی شاعری کو جس کا نام لوگوں نے ”ترقی پسند شاعری“ رکھا ہے، دماغی پستی اور ذہنی غلامی کی آخری سرحد جانتے ہیں۔ ان کے نزدیک ہندی اور سنسکرت کے مزید الفاظ کو تسلیم نہیں (کرنا چاہیے)۔

اُردو ادب کی سب سے بڑی خدمت اسے جانتے ہیں کہ اُردو سے ذوق رکھنے والے ہر مہینے کتابیں خریدنا اپنے اوپر فرض کر لیں۔ اس طرح مصنفین کی ہمت افزائی ہوگی اور اچھی اچھی کتابیں منظر عام پر آسکیں گی۔

ظہورِ قدسی، محسوساتِ ماہر، ماہر القادری کے سوشل شعرا، یہ تین مجموعے منظوم کلام کے شائع ہو چکے ہیں۔ مصروفیاتِ معاش کی تنگ و دو کے بعد جو وقت بچتا ہے، کتابیں دیکھنے اور نظم و نثر میں صرف کرتے ہیں۔ ۱۹۳۳ء میں سفر عراق کیا، اور بغداد شریف میں ایک ماہ رہ کر ایک نظم بہ عنوان ”بغداد کے چین میں ایک شام“ لکھی جو مشہور ہے۔ کلام زیادہ تر ازبک اور کلام پڑھنے کا طریقہ ہے۔ حد دل کش ہے۔

۲۶۔ تلوک چند محروم:

تلوک چند نام، اور محروم تخلص ہے۔ ۱۸۸۷ء میں موضعِ عیسیٰ خیل، ضلع میانوالی (پنجاب) میں پیدا ہوئے۔ ان کے اجداد اصلاً زراعت پیشہ تھے، لیکن اراضی دریا برد ہو جانے سے دکان داری اور بیوپار شروع کر دیا تھا۔

جناب محروم نے پہلے ورنا کیولر ٹڈل اور ۱۹۰۱ء میں انٹرنس، پھر ایف۔ اے، اور بی۔ اے اور ایس۔ اے۔ وی کے امتحانات سچی طور پر پاس کیے۔ ۱۹۰۸ء میں سنٹرل ٹریڈنگ کالج لاہور سے جے۔ اے۔ وی کا امتحان پاس کرنے پر مشن ہائی اسکول ڈیرہ اسماعیل خاں میں بہ طور جو نیر انگلش ماسٹر مقرر ہوئے۔ ۱۹۱۳ء میں بھراتری ہائی اسکول ڈیرہ اسماعیل خاں میں چلے آئے۔ ۱۹۰۶ء میں بہ وجہ وفاتِ اہلیہ، عیسیٰ خیل میں آ کر میونسپل بورڈ اسکول میں اول سیکنڈ ماسٹر اور بعد میں بہ طور ہیڈ ماسٹر ۱۹۲۵ء تک کام کرتے رہے۔ ۱۹۲۵ء سے ۱۹۳۳ء تک ڈل اسکول کلور کوٹ ضلع میانوالی میں ہیڈ ماسٹر رہے۔ ۱۹۳۳ء سے آج تک کنٹونمنٹ بورڈ اسکول راولپنڈی کے ہیڈ ماسٹر ہیں۔ مگر عنقریب پنشن پر سبک دوش ہونے والے ہیں۔

دورانِ ملازمت میں حالاتِ ناسازگار رہے، جس کا اظہار ان اشعار میں کیا ہے۔

سی و چار سالِ عمرم بہ ملازمت بسر شد سحرِ شبابِ خود راہمہ تیرہ شامِ کرم
شرمُ بہ عہدِ پیری چہ بود کہ در جوانی بہ سگاں ادب نمودم، بہ خزاں سلامِ کرم

”تیسری کلاس میں پڑھتا تھا کہ خود بہ خود مصرعے زبان پر آنے لگے۔ چوں کہ مادری

زبانِ ملتانی ہے، صحیح اردو سے لڑکپن میں واقفیت نہ ہو سکی۔ وہ زمانہ تو دور رہا۔ آج تک

روزمرہ اہل زبان پر قدرت نہیں۔“

جناب محروم چھریہ جسم کے کتابی چہرے اور مناسب قد والے فراخ چشم، کشادہ

پیشانی، اور متین شاعر ہیں۔ ان کا خاص موضوع، اخلاقی، اور اصلاحی نظمیں ہیں، جن میں بچوں اور

تحقیق، شامِ شور، شمارہ: ۲۰۱۸/۲۰۱۰ء

نوجوانوں کی اصلاح و تعلیم کا کام لیا جاسکتا ہے۔ اور یہی ان کی شاعری کا اہم پہلو ہے۔ دیگر زبانوں کے غیر مانوس الفاظ، خواہ ہندی یا فارسی کے ہوں یا سنسکرت اور عربی کے، اُردو میں استعمال نہیں کرتے، لیکن جو الفاظ گھل مل گئے ہیں اور سامع کو ان کے سمجھنے اور سننے میں گرانی نہیں ہوتی، انھیں اشعار میں لکھنا مناسب سمجھتے ہیں۔

ان کا خیال ہے کہ زبان اُردو کی وسعت کے لیے عربی و فارسی اور دیگر زبانوں کے رواں ترجمے کیے جائیں۔ کلام میں ردیف و قافیے کی پابندیوں کو لازم قرار دیتے ہیں۔ اس لیے کہ اس التزام سے اشعار کا لطف بڑھ جاتا ہے اور رنگینی آ جاتی ہے۔

تلمذ کسی سے اختیار نہیں کیا، لیکن نظم میں چلبکست، سرور جہاں آبادی، اور علامہ اقبال کو اُستاد مانتے ہیں، اور غزل میں میرزا غالب اور میر کے قائل ہیں۔ ۱۹۱۶ء میں ایک مجموعہ ”کلام محروم“ کے نام سے شائع ہوا تھا۔ اس کے بعد ”کلام محروم حصہ دوم“ شائع ہوا۔ ۱۹۳۲ء میں ایک اور ضخیم مجموعہ ”گنج معانی“ کے نام سے طبع ہوا ہے۔ اکثر نظمیں مدارس اور اسکول کے چھوٹے بڑے درجات کی درسی کتابوں میں داخل ہو چکی ہیں۔

متاہل زندگی کی یادگار دو لڑکیاں اور ایک لڑکا جگن ناتھ آرزو، بی۔ اے باقی ہے۔ آرزو کی طبیعت کو بھی شعر و سخن سے خاص لگاؤ ہے۔

۲۷۔ آئند نرائن ملا:

آئند نرائن ملا، ابن پنڈت جگت نرائن ملا، ابن کالی سہائے ملا، ابن سیتارام ملا، ۱۹۰۱ء میں محلہ رانی کڑہ لکھنؤ میں پیدا ہوئے۔ ان کا خاندان کشمیری ہے، مگر ان کے مورث اعلیٰ سیتارام ملا نے کلکتے میں مستقل سکونت اختیار کر لی تھی۔ وہاں سے اس خاندان نے لکھنؤ کا رخ کیا، اور اب یہی وطن ہے۔

آئند نرائن ملا نے دس سال کی عمر میں گورنمنٹ جوہلی ہائی اسکول لکھنؤ میں (اب گورنمنٹ جوہلی انٹرمیڈیٹ کالج ہے) تعلیم شروع کی۔ ۱۹۱۷ء میں انٹرنل، ۱۹۱۹ء میں ایف۔ اے ۱۹۲۱ء میں بی۔ اے ۱۹۲۳ء میں ایم۔ اے، اور ۱۹۲۵ء میں ایل۔ ایل۔ بی پاس کیا۔ ۱۹۲۳ء میں آئی۔ سی۔ ایس کے امتحان میں بھی شرکت کی تھی، مگر انتخاب میں نہ آسکے۔

انگریزی تعلیم کے دور میں اُردو فارسی کی تعلیم گھر پر مولوی محمد برکت اللہ صاحب فرنگی محلی سے ہوتی رہی۔ ان کو شعر و شاعری سے خاص دل چسپی تھی۔ اکثر پڑھاتے پڑھاتے شعر کہنے میں

مصروف ہو جاتے تھے اور ۶۰، ۵۰ شعر سے کم نہیں کہتے تھے۔

اس زمانے میں جناب ملا کو شعر و سخن سے اس قدر تنفر تھا کہ اُستاد شعر کے اصرار کے باوجود پڑھنا گوارا نہیں کرتے تھے، لیکن کالج کے اندر انگریزی میں کچھ کچھ نظم کرنے کی عادت ہو گئی۔ چنانچہ میر انیس کی چند رباعیوں کا انگریزی میں ترجمہ کیا، جو کالج میگزین میں طبع ہوا اور بہ نظر پسندیدگی دیکھا گیا۔

۱۹۲۷ء میں صحت خراب ہو گئی۔ ڈاکٹروں نے مشورہ دیا کہ بستر پر لیٹا رہنا بہتر ہے۔ پڑے پڑے دل گھبرا جاتا تھا، اس لیے کتابیں دیکھا کرتے۔ اس زمانے میں علامہ اقبال کا ایک مجموعہ ”پیام مشرق“ طبع ہوا تھا۔ اس کی نظم ”لالہ طور“ کا انگریزی ترجمہ لیٹے لیٹے کر ڈالا، جو حلقہٴ احباب میں پسندیدگی کی نظر سے دیکھا گیا۔

اپنے اُستاد پنڈت منہو رتشی، ہیڈ ماسٹر جوہلی اسکول کے اصرار پر پہلی نظم بہ عنوان ”پرستارِ حسن“ ۱۹۳۷ء میں لکھی جو ”زمانہ“ میں ایک ایڈیٹوریل نوٹ کے ساتھ شائع ہوئی۔ اس کے بعد اُن کا اصرار اور بڑھ گیا اور ملا مستقل نظم کہنے لگے۔ بہار مرحوم کے کہنے پر انجمن ”معیین الادب“ کے ممبر بھی بن گئے۔

ملا سفید رنگ، موزوں قد، فراخ چشم، خوش وضع، اور متین و مہذب انسان ہیں، کلام پڑھنے کا طریقہ مناسب ہے۔ شعر و سخن میں کسی سے تلمذ نہیں، اور نہ اس کو مناسب سمجھتے ہیں ردیف و قافیہ سامنے رکھ کر اشعار کم کہتے ہیں چنانچہ طرح کی غزلیں بہت کم ہوتی ہیں۔

۹ فروری ۱۹۲۳ء کو شادی ہوئی اور اسی سال سے لکھنؤ میں وکالت شروع کی۔ وکالت ان کا خاندانی پیشہ ہے۔ حافظہ خداداد ہے۔ شعر ارادہ نہیں کہتے، بلکہ چلتے پھرتے کہا کرتے ہیں۔

ان کے نزدیک شاعری کا ایک پہلو خلوص و صداقت ہے۔ اور ”خلوص و صداقت اُسی وقت ہو سکتا ہے جب کہ شاعر اُن باتوں کا ذکر کرے جو اُس کی زندگی سے قریب تر ہوں اور جن کا اُس نے خود احساس کیا ہو، یہ ایسے شخص کی انفرادی فطرت پر منحصر ہے کہ اُس کے ذاتی تجربات اور احساسات، اقتصادی معاملات، معاشی حالات، یا روحانی کیفیات میں سے کس سے وابستہ ہیں۔“

اُردو زبان میں دیگر زبانوں کے الفاظ کے شمول کے متعلق فرماتے ہیں کہ:

”اُس کے لیے کوئی حد مقرر نہیں، بلکہ جہاں تک زبان قبول کرے۔ اب رہا اندازے کا سوال کہ زبان قبول کرتی ہے یا نہیں، تو یہ ایک فرد کے لیے مشکل ہے۔ لیکن وہ الفاظ جو

عام فہم ہیں، اگر ان کے مترادف الفاظ پیش تر سے زبان میں موجود ہیں، تو بھی ان کے استعمال کو ناپسند نہ کرنا چاہیے، کیوں کہ اس طرح زبان کی وسعت کو نقصان پہنچتا ہے۔

مترادف الفاظ کے مفہوم میں بہت زیادہ اختلاف ہوتے ہیں اور جتنے زیادہ ہم معنے الفاظ ایک زبان میں شامل ہو جائیں گے، اتنا ہی ان نازک اختلافات کو ادا کرنے کے لیے الفاظ کا فرق بڑھتا چلا جائے گا۔ اور یہ دیکھنے والے کی قابلیت پر ہوگا کہ وہ کون لفظ انتخاب کرتا ہے کہ وہی لفظ اُس کے مفہوم کی صحیح ترجمانی کر سکے گا۔ رہا اُردو زبان کی خدمت کا سوال، تو اس طرف ساری توجہ مبذول ہونے کی ضرورت ہے۔ اگر زبان وسیع ہوتی ہے تو اُردو کی ترقی ہوتی ہے اور ایسا ہونا جب ہی ممکن ہے کہ عوام کی زبان بننے کی صلاحیت دے جا سکے (پیدا کر سکے)۔ جو کوشش اُردو پھیلانے کی اور اُردو کا پیام عوام تک پہنچانے کی، کی جائے گی وہی اُردو ادب کے بقا کی ضامن ہوگی۔“

ردیف و قافیے کی ضرورت کے بارے میں ان کا ارشاد ہے کہ:

”قافیہ اور ردیف سے ایک آہنگ ضرور پیدا ہو جاتا ہے، جس سے تاثیر میں اضافہ ہو جاتا ہے۔ یہ شاعر کی قابلیت پر منحصر ہے کہ اس آہنگ سے مدد لیے بغیر اپنے پیام میں اتنی تاثیر اور دل کشی پیدا کر دے کہ سننے والوں کو اس آہنگ کی غیر موجودگی محسوس نہ ہو۔ اور زبانوں میں قافیہ و ردیف کی اتنی تنگی نہیں ہے جتنی کہ اُردو میں، پڑھنے والوں کو اس کی کمی بھی محسوس نہیں ہوتی ہے۔ غالباً آہنگ کو ضروری سمجھنا کسی قدر ہماری عادت کا بھی نتیجہ ہے، کیوں کہ ہم ہمیشہ با قافیہ اور باردیف نظمیں پڑھتے اور سنتے چلے آئے ہیں۔“

جناب ملا نظم میں اقبال، اور جوش کو اور غزل میں غالب، فانی اور جگر کو اُستاد مانتے ہیں۔

۲۸۔ نوح ناروی:

محمد نوح نام، نوح تخلص، وطن تارہ، ضلع الہ آباد۔ تاریخ ولادت یکم شوال ۱۲۹۶ھ مطابق ۱۸ دسمبر ۱۸۷۹ء اور مقام ولادت بھوانی پور تحصیل سلون، ضلع راجہ پور ہے۔

اُردو کی ابتدائی تعلیم، حافظ قدرت علی، مولوی یوسف علی ناروی اور حاجی عبدالرحمن جاسی سے اور عربی و فارسی کی ابتدائی تعلیم میر نجف علی سے حاصل کی۔

شوق شعر گوئی بھی اسی دوران میں پیدا ہوا۔ ابتدا میں میر موصوف سے اصلاح لی، پھر امیر مینائی سے اور چند غزلوں میں جلال لکھنوی سے مشورہ کیا اور آخر میں حضرت داغ دہلوی کے

شاگرد ہوئے۔ ابھی اصلاح لیتے ہوئے دو برس بھی نہ ہوئے تھے کہ اُستاد کے شوقِ قدمِ بوسی نے گدگدایا اور اپنے عزیزوں سے چھپ کر حیدرآباد کن پینچے۔ ان کو دیکھ کر حضرت داغ نے فرمایا کہ تمہارا کلام دیکھ کر ہم تو یہ سمجھتے تھے کہ نوح، حضرت نوح کے ہم عمر ہوں گے، مگر تم تو بہت کم عمر ہو۔ کچھ عرصے کے بعد اپنے وطن واپس چلے آئے۔ ایک بار اُستاد موصوف نے خود بھی بلایا تھا۔

نوح کا درمیانی قد، گول چہرہ، اور گندمی رنگ ہے، تن درستی بھی اچھی رہتی ہے۔ معقول زمین داری کے مالک ہیں، اس لیے شانہ روز شعر و شاعری اور اصلاحِ سخن میں مشغول رہتے ہیں۔ گفتگو میں ظرافت پائی جاتی ہے۔ طرزِ غزلِ خوانی بھی خوش آئند ہے۔ حافظہ بہت اچھا ہے، حضرت داغ کا بہت سا کلام اور لطیفے از بر ہیں کوئی جملہ اور فقرہ لطافت سے خالی نہیں ہوتا۔ حقے کا بہت شوق ہے۔ انگریزی لباس سے پرہیز کرتے ہیں، اور صوم و صلوة کے پابند ہیں، مگر کبوتر بازی کا شوق بہت ہے۔ حضرت داغ کے جانشین شمار کیے جاتے ہیں۔ ان کی شاعری از اول تا آخر عاشقانہ ہے اور اسی کو اہمیت دیتے ہیں۔ ہندی اور سنسکرت کے گراں الفاظ استعمال نہیں کرتے، البتہ وسعتِ زبان کے لیے نئے جملے، جدید فقرے، اور خوب صورت الفاظ کا استعمال مستحسن تصور کرتے ہیں۔ ردیف و قافیہ کی پابندی سے اشعار کہتے ہیں۔ لیکن شعر کے لیے ردیف سے زیادہ قافیہ کو ضروری جانتے ہیں۔ غزل میں داغ، اور نظم میں اکبر الہ آبادی، اور حالی کو استاد مانتے ہیں۔

دو دیوان ”سفینہ نوح“ اور ”طوفانِ نوح“ طبع ہو کر منظرِ عام پر آچکے ہیں۔ تیسرا دیوان ”اعجازِ نوح“ ابھی نہیں چھپا ہے۔

۲۹۔ وحشت کلکتوی:

رضاعلی نام، وحشت تخلص، ۱۸ نومبر ۱۸۸۱ء تاریخ پیدائش، اور وطن کلکتہ ہے۔ اردو و فارسی کی تعلیم کے بعد انگریزی سے واقفیت حاصل کی۔ موزونیت طبعِ خدا داد تھی، سولہ سال کی عمر سے طبیعت کو شعر و سخن سے لگا و پیدا ہو گیا۔ مولوی ابوالقاسم محمد شمس، خلیفِ مولوی عبدالغفور خاں بہادر نساخ سے تلمذ ہے، جو حضرت داغ دہلوی کے شاگرد تھے۔

مشقِ سخن ملازمت کے دوران میں بہ دستور جاری رہی۔ ایک دیوان ۱۹۱۰ء میں طبع ہو چکا ہے۔ اس پر مولانا حالی، علامہ شبلی اور جناب ظہیر دہلوی نے داد اور مبارک باد دی تھی۔ تعلیم و تدریس اور شعر و سخن، حیات کے مستقل مشاغل ہیں۔

۱۹۳۶ء تک گورنمنٹ اسلامیہ کالج کلکتہ میں پروفیسر رہے، فی الحال پنشن پار ہے ہیں۔
۱۹۳۱ء میں سرکار سے ”خان بہادر“ کا خطاب بھی مل چکا ہے۔ انہیں میرزا غالب کارنگ سب سے
زیادہ پسند ہے۔

حاشیہ:

۱ ملاحظہ کیجیے: ڈاکٹر محسن نقوی کا مقالہ بہ عنوان ”سید آل رضا کا غیر مدون و غیر مطبوعہ کلام“ مشمولہ
”تحقیق“ جام شورو، شمارہ ۱۶، ص ۵۹۸۴۵۶۳۔ (مدیر)